Interreg
Sofinancira EVROPSKA UNIJA
Sufinancira EUROPSKA UNIJA
Slovenija – Hrvatska
Zlatarske avanture

VSEBINSKA PRIPRAVA IN IZDELAVA CULTURAL ESCAPE ROOM (CER) TER MOBILNE APLIKACIJE NA ZLATARSKI ŠETNICI

DOKUMENTACIJA V ZVEZI Z ODDAJO JAVNEGA NAROČILA

Izdelana v skladu z Zakonom o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – odl. US, 100/22 – ZNUZSZS, 28/23 in 88/23 – ZOPNN-F)

Lenart, 10. 05. 2025
Št. 4301-0002/2025-10

KAZALO

1. POVABILO K ODDAJI PONUDBE ... 2
1.1. Podatki o naročniku ... 2
1.2. Osnovni podatki o naročilu ... 3
1.3. Povabilo k oddaji ponudbe ... 5
2. NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE ... 6
2.1. Pravila poslovanja ... 6
2.1.1. Normativna podlaga ... 6
2.1.2. Pomen izrazov v navodilih ... 6
2.1.3. Protikorupcijsko določilo ... 6
2.1.4. Pojasnila in spremembe dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila ... 7
2.1.5. Zaupnost in javnost podatkov ... 7
2.1.6. Obličnost ponudbe ... 7
2.1.7. Sklopi, celovitost ponudbe in variante ... 9
2.1.8. Ocenjena vrednost ... 9
2.1.9. Jezik ponudbe ... 9
2.1.10. Veljavnost ponudbe ... 10
2.1.11. Predložitev ponudbe ... 10
2.1.12. Finančna zavarovanja ... 11
2.1.13. Odpiranje ponudb ... 11
2.1.14. Pregled in presoja ponudb ... 12
2.1.15. Dopustna ravnanja naročnika po 90. členu ZJN-3 ... 13
2.1.16. Obvestilo o oddaji naročila ... 13
2.1.17. Pravno varstvo ... 13
2.1.18. Sklenitev pogodbe ... 14
2.2. Pogoji oddaje javnega naročila ... 14
2.2.1. Razlogi za izključitev ... 15
2.2.2. Pogoji za sodelovanje ... 22
2.3. Merila za izbiro najugodnejše ponudbe ... 25
2.4. Ponudbena dokumentacija ... 25
2.4.1. Vsebina ponudbene dokumentacije ... 25
2.4.2. Navodila za izpolnjevanje obrazcev in vzorcev ... 26
3. TEHNIČNE SPECIFIKACIJE ... 29
3.1. Tehnične specifikacije za CER ... 30
3.2. Tehnične specifikacije za razvoj mobilne aplikacije ... 31
3.3. opis predmeta javnega naročila ... 31
3.3.1. Vsebina ... 31
3.3.2. Tehnologija ... 32
3.3.3. Šolanje naročnika in testiranje ... 33
4. OBRAZCI IN VZORCI ... 34
Predračun ... 35
Podatki o gospodarskem subjektu ... 37
Zahteva po 94. členu ZJN-3 ... 39
Vzorec pogodbe ... 40
Vzorec menične izjave s pooblastilom za zavarovanje dobre izvedbe pogodbenih obveznosti ... 47
Vzorec menične izjave s pooblastilom za zavarovanje odprave napak v garancijskem roku ... 48

1. POVABILO K ODDAJI PONUDBE

1.1. PODATKI O NAROČNIKU

Naročnik, Razvojna agencija Slovenske gorice d.o.o., v svojem imenu in po pooblastilu naročnikov, navedenih v nadaljevanju tega poglavja, oddaja javno naročilo storitev na splošnem področju po postopku oddaje naročila male vrednosti v skladu s 47. členom Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – odl. US, 100/22 – ZNUZSZS, 28/23 in 88/23 – ZOPNN-F, v nadaljevanju: ZJN-3) ter vabi vse zainteresirane ponudnike k oddaji ponudb.

Tabela 1: Osnovni podatki o naročnikih

Naziv in naslov:	**RAZVOJNA AGENCIJA SLOVENSKE GORICE d.o.o.**
Matična številka:	2333813000
ID št. za DDV:	SI89110528
Odgovorna oseba:	dr. Milojka Domajnko
Telefon:	059 128 773
Elektronski naslov:	rasg@rasg.si
Spletni naslov:	https://www.rasg.si/
Glavna dejavnost:	70.200
Opis dejavnosti:	Drugo podjetniško in poslovno svetovanje
Transakcijski račun:	SI56 0410 2000 1490 780
Vodja naročila:	Nuša Lešnik
Elektronski naslov:	nusa@rasg.si

Naziv in naslov:	**OBČINA DUPLEK**
Matična številka:	5883300000
ID št. za DDV:	SI41316819
Odgovorna oseba:	Mitja Horvat
Elektronski naslov:	obcina.duplek@duplek.si
Spletni naslov:	https://www.duplek.si/
Glavna dejavnost:	84.110 Splošna dej. javne uprave

Naziv in naslov:	**OBČINA ZAVRČ**
Matična številka:	5883377000
ID št. za DDV:	SI 47964332
Odgovorna oseba:	Slavko Pravdič
Elektronski naslov:	obcina.zavrc@siol.net
Spletni naslov:	https://www.zavrc.si/
Glavna dejavnost:	SKD 84.110

Naziv in naslov:	**LOKALNA AKCIJSKA GRUPA MURA-DRAVA**
OIB:	15903403705
ID št. za DDV:	HR315903403705
Odgovorna oseba:	Mario Moharić
Elektronski naslov:	lag.mura.drava1@gmail.com
Spletni naslov:	https://www.lag-muradrava.hr/
Glavna dejavnost:	NKD S9499 - Djelatnosti ostalih članskih organizacija, d. n

1.2. OSNOVNI PODATKI O NAROČILU

Tabela 2: Osnovni podatki o naročilu

Naziv naročila:	**Vsebinska priprava in izdelava Cultural escape room (cer) ter mobilne aplikacije na Zlatarski šetnici.**
Predmet:	Storitve.
Področje:	Splošno področje.
Vrsta postopka:	Naročilo male vrednosti (47. člen ZJN-3).
Interna št. JN:	JN002/2025.
Zadeva:	4301-0002/2025
Sklopi:	Javno naročilo ni razdeljeno na sklope.
Ocenjena vrednost:	40.983,61 EUR za slovenske partnerje (brez DDV) in 12.000,00 EUR za hrvaške partnerje (brez PDV), skupaj 52.983,61 EUR (brez DDV/PDV).
Vsebina in obseg naročila:	Javno naročilo zajema pripravo in izdelavo Cultural escape room (cer) ter mobilne aplikacije na Zlatarski šetnici. Vsebina naročila je podrobneje razvidna iz tehničnih specifikacij v nadaljevanju te dokumentacije.
CPV kode:	72212000 Storitve programiranja aplikacijske programske opreme; 72212932 Storitve razvoja programske opreme za razvedrilo; 92522000 Storitve na področju varstva spomenikov; 92522100 Storitve za ohranitev zgodovinskih krajev; 92522200 Storitve za ohranitev zgodovinskih zgradb; 92533000 Storitve naravnih rezervatov.
Rok izvedbe:	V skladu s terminskim načrtom projekta in najkasneje do 31. 7. 2026.
Pogajanja:	Pogajanja niso vključena v postopek.
Variantne ponudbe:	Variantne ponudbe niso dopustne. V primeru oddaje variantnih ponudb ne bo upoštevana nobena od ponudb tega ponudnika.
Rok veljavnosti ponudb:	Najmanj 90 dni po roku za oddajo ponudb.
Rok veljavnosti finančnih zavarovanj:	Za resnost ponudbe: ni zahtevano. Za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti: najmanj do 30. 8. 2026. Za odpravo napak v garancijskem roku: najmanj do 31. 12. 2032.
Rok za postavitev vprašanj:	19. 5. 2025 do 12.00 ure izključno preko Portala javnih naročil.
Rok za oddajo ponudb:	27. 5. 2025 do 10.00 ure v Informacijski sistem e-JN.
Odpiranje ponudb:	27. 5. 2025 ob 11.00 uri v Informacijskem sistemu e-JN.
Dokumentacija v zvezi z oddajo javnega naročila:	1. Ta dokument z vsebino: Povabilo k oddaji ponudbe, Navodila ponudnikom za izdelavo ponudbe, Tehnične specifikacije, Obrazci in vzorci (pdf); 2. Obrazec predračun (docx); 3. ESPD (html); 4. Drugi obrazci in vzorci (docx): 4.1. Podatki o gospodarskem subjektu (obrazec); 4.2. Zahteva po 94. členu ZJN-3 (obrazec); 4.3. Vzorec pogodbe; 4.4. Vzorec menične izjave s pooblastilom za zavarovanje dobre izvedbe pogodbenih obveznosti; 4.5. Vzorec menične izjave s pooblastilom za zavarovanje odprave napak garancijskem roku.

Ponudbena dokumentacija:	1. Predračun (pdf); 2. ESPD (html) za ponudnika in ESPD (pdf) za ostale deležnike v ponudbi; 3. Podatki o gospodarskem subjektu (pdf) za vse deležnike v ponudbi, 4. Zahteva po 94. členu ZJN-3 (pdf) – za podizvajalce, ki zahtevajo neposredno plačilo; 5. Vzorec pogodbe; 6. Vzorec menične izjave s pooblastilom za zavarovanje dobre izvedbe pogodbenih obveznosti (pdf); 7. Vzorec menične izjave s pooblastilom za zavarovanje odprave napak v garancijskem roku (pdf).
Podatki o objavi:	Portal javnih naročil, v objavo poslano 12. 5. 2025.

1.3. POVABILO K ODDAJI PONUDBE

Vabimo vas, da oddate svojo ponudbo v skladu z določili te dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila (z vsemi prilogami).

Projekt se izvaja v okviru Interreg programa Slovenija Hrvaška 2021-2027 »Zlatarske avanture SIHR 00280« in je sofinanciran s sredstvi Evropskega sklada za regionalni razvoj.

Razvojna agencija Slovenske gorice d.o.o.
Direktorica
dr. Milojka Domajnko

2. NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE

2.1. PRAVILA POSLOVANJA

2.1.1. Normativna podlaga

Javno naročilo se izvaja predvsem na podlagi naslednjih navedenih sprejetih zakonov in podzakonskih predpisov:

- Zakon o javnem naročanju (ZJN-3; Uradni list RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – odl. US, 100/22 – ZNUZSZS, 28/23 in 88/23 – ZOPNN-F);
- Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (ZPVPJN; Uradni list RS, št. 43/11, 60/11 – ZTP-D, 63/13, 90/14 – ZDU-1I, 60/17 in 72/19);
- Zakon o integriteti in preprečevanju korupcije (ZIntPK; Uradni list RS, št. 69/11 – uradno prečiščeno besedilo, 158/20, 3/22 – ZDeb in 16/23 – ZZPri);
- Zakon o splošnem upravnem postopku (ZUP; Uradni list RS, št. 24/06 – uradno prečiščeno besedilo, 105/06 – ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10, 82/13, 175/20 – ZIUOPDVE in 3/22 – ZDeb);
- Obligacijski zakonik (OZ; Uradni list RS, št. 97/07 - uradno prečiščeno besedilo, 64/16 - odl. US in 20/18 – OROZ631);
- Uredba o finančnih zavarovanjih pri javnem naročanju (Uradni list RS, št. 27/16);
- vsa ostala veljavna zakonodaja, ki velja v Republiki Sloveniji in ureja zadevno področje.

2.1.2. Pomen izrazov v navodilih

- **Gospodarski subjekt** je pravna ali fizična oseba, ki nastopa v ponudbi in prevzema dela, ki so predmet naročila.
- **Ponudnik** je gospodarski subjekt (ali skupina takih subjektov), ki odda ponudbo.
- **Izvajalec** je ponudnik, s katerim je sklenjena pogodba za izvedbo naročila.
- **Glavni izvajalec** je ponudnik, s katerim je sklenjena pogodba za izvedbo naročila, kjer sodelujejo tudi podizvajalci.
- **ESPD** je enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila (79. člen ZJN-3) in predstavlja uradno izjavo gospodarskega subjekta, da ne obstajajo razlogi za njegovo izključitev in da izpolnjuje naročnikove pogoje za sodelovanje.

2.1.3. Protikorupcijsko določilo

V času postopka oddaje javnega naročila naročnik in ponudnik ali tretje osebe ne smejo začenjati in izvajati dejanj, ki bi vnaprej določili izbor določene ponudbe.

V času od izbire ponudbe do začetka veljavnosti pogodbe naročnik in ponudnik ne smeta začenjati dejanj, ki bi lahko povzročila, da pogodba ne bi začela veljati ali da ne bi bila izpolnjena.

V primeru ustavitve postopka nobena stran ne sme začenjati in izvajati postopkov, ki bi oteževali razveljavitev ali spremembo odločitve o izbiri, ali ki bi vplivali na nepristranskost naročnika in/ali Državne revizijske komisije

2.1.4. Pojasnila in spremembe dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila

Dodatna pojasnila in vprašanja v zvezi z javnim naročilom lahko ponudniki zahtevajo izključno preko Portala javnih naročil do roka, določenega v poglavju 1.2 te dokumentacije. Pojasnila in vprašanja morajo biti zastavljena v slovenskem jeziku.

Naročnik bo zahtevo za pojasnilo dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila oziroma kakršnokoli drugo vprašanje v zvezi z naročilom štel kot pravočasno, v kolikor bo na portalu javnih naročil zastavljeno najkasneje do roka za postavitev vprašanj. Vsi odgovori na pravočasno zastavljena vprašanja in morebitne spremembe in pojasnila dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila bodo objavljeni na portalu javnih naročil ali preko njega. Na zahteve za pojasnila oziroma druga vprašanja v zvezi z naročilom, zastavljena po tem roku, naročnik ne bo odgovarjal.

Naročnik sme v skladu s 67. členom ZJN-3 spremeniti ali dopolniti dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila. Tovrstne spremembe in dopolnitve bo naročnik izdal v obliki dopolnitev oziroma sprememb k dokumentaciji. Vsaka sprememba k dokumentaciji postane sestavni del dokumentacije in mora biti upoštevana pri pripravi ponudbe. Kot del dokumentacije štejejo tudi vprašanja in odgovori, objavljeni na portalu javnih naročil. Naročnik lahko po potrebi podaljša rok za oddajo ponudb, da ponudnikom omogoči upoštevanje dopolnitev. S premaknitvijo roka za oddajo ponudb se pravice in obveznosti naročnika in ponudnikov vežejo na nove roke, ki posledično izhajajo iz podaljšanega roka za oddajo ponudb.

Sestanka s ponudniki ne bo.

2.1.5. Zaupnost in javnost podatkov

Kot zaupen bo varovan le tisti podatek gospodarskega subjekta, ki po zakonu lahko velja za osebni ali tajni podatek ali za poslovno skrivnost in je kot tak v predloženi dokumentaciji vsak zase vidno označen in s priloženim sklepom gospodarskega subjekta opredeljen kot poslovna skrivnost.

Podatki gospodarskega subjekta v naročnikovih predlogah (obrazcih) za izdelavo ponudbe (razen osebnih podatkov) so javni in ne smejo biti opredeljeni kot poslovna skrivnost.

2.1.6. Obličnost ponudbe

Ponudbo lahko odda vsaka pravna ali fizična oseba, ki je registrirana za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega naročila in ima za opravljanje te dejavnosti vsa predpisana dovoljenja.

Ponudba je lahko samostojna, skupna ali ponudba s podizvajalci.

Samostojna ponudba je ponudba, v kateri nastopa samo en gospodarski subjekt (*samostojni ponudnik*), ki neposredno sam (s svojim znanjem, kadrom in zagotovljenimi tehničnimi zmogljivostmi) izpolnjuje razpisane pogoje ter prevzema izvedbo celotnega naročila.

Skupna ponudba je ponudba, v kateri kot ponudnik nastopa več gospodarskih subjektov (v nadaljevanju: partnerjev), ki skupaj prevzemajo izvedbo naročila. Partnerji so med seboj enakopravni in v razmerju do naročnika neomejeno solidarno odgovarjajo za izvedbo celotnega naročila. V ponudbi mora biti navedeno, kdo so partnerji, kdo je vodilni partner, ki jih zastopa, ter kateri del javnega naročila in za kakšno ceno vsak prevzema.

Naročnik si pridržuje pravico, da pred sklenitvijo pogodbe zahteva pisni dogovor o skupnem nastopanju, ki mora vsebovati najmanj:

- navedbo vodilnega (poslovodečega) partnerja, ki bo od naročnika sprejemal obveznosti, navodila in lahko tudi plačila v imenu in za račun vseh sodelujočih,
- pooblastilo vodilnemu partnerju za podpis pogodbe,
- delež in vrsto storitev, ki jih bo opravil posamezni partner,
- navedbo, da vsi partnerji v skupni ponudbi za izvedbo celotnega javnega naročila naročniku odgovarjajo neomejeno solidarno.

Ponudba s podizvajalci je ponudba, v kateri je za izvedbo določenega dela naročila kot podizvajalec nominiran ustrezno usposobljen gospodarski subjekt. Ne glede na število podizvajalcev v razmerju do naročnika ponudnik v celoti odgovarja za izvedbo naročila.

V ponudbi mora biti navedeno kateri posel in za kakšno ceno prevzema posamezni podizvajalec. Vrednost poslov podizvajalcev ne sme presegati vrednosti posla, ki ga prevzema ponudnik oziroma posamezni partner (za katerega posel prevzemajo podizvajalci) v skupni ponudbi.

Podizvajalec, ki zahteva naročnikovo neposredno plačilo za izvedene storitve, mora to svojo zahtevo predložiti že v ponudbi. Če podizvajalec ne zahteva neposrednega plačila, mora izvajalec naročniku najpozneje v 60 dneh od plačila končnega računa oziroma situacije poslati svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedene storitve, neposredno povezane s predmetom javnega naročila.

Če izvajalec naročniku na njegov poziv ne bo posredoval izjave iz prejšnjega odstavka, bo naročnik Državni revizijski komisiji podal predlog za uvedbo postopka o prekršku iz 2. točke prvega odstavka 112. člena ZJN-3.

Določbe glede plačila podizvajalcem smiselno veljajo tudi za podizvajalce podizvajalcev ali nadaljnje podizvajalce v podizvajalski verigi.

Pri izbrani ponudbi so kakršnekoli naknadne spremembe v zvezi s podizvajalci možne le ob izpolnjevanju razpisanih zahtev in pogojev za priznanje sposobnosti.

Ponudnik s sedežem v tuji državi mora izpolnjevati enake pogoje kot ponudnik s sedežem v Republiki Sloveniji. Enako velja tudi za partnerje v skupni ponudbi, podizvajalce ali gospodarske subjekte, katerih zmogljivosti so uporabljene v ponudbi oz. bodo uporabljene pri izvedbi javnega naročila.

Ponudnik, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji, mora v obrazcu Podatki o gospodarskem subjektu, imenovati pooblaščenca za vročanje v Republiki Sloveniji, v skladu z ZUP.

Gospodarski subjekti, ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji, morajo posamezno sposobnost dokazovati v skladu z zahtevami naročnika iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila ter v skladu z določili četrtega odstavka 77. člena ZJN-3.

Gospodarski subjekt s sedežem izven Republike Slovenije mora v ponudbi predložiti dokazila za ugotavljanje sposobnosti in vsa potrdila/dokazila pristojnega organa iz katerih izhaja, da zanj ne obstajajo razlogi za izključitev in da izpolnjuje pogoje za sodelovanje. V kolikor so ta potrdila brezplačno in javno dostopna in jih lahko naročnik iz ustreznega registra pridobi sam, jih ni potrebno prilagati. V tem primeru mora gospodarski subjekt v ESPD navesti bazo podatkov, kjer lahko naročnik dostopa do teh dokazil.

Če država članica ali tretja država dokumentov in dokazil iz tretjega odstavka 77. člena ZJN-3 ne izdaja ali če ti ne zajemajo vseh primerov iz prvega odstavka 75. člena ZJN-3, jih je mogoče nadomestiti z

zapriseženo izjavo, če ta v državi članici ali tretji državi ni predvidena, pa z izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pred pristojno poklicno ali trgovinsko organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, v kateri ima sedež gospodarski subjekt.

Uporaba zmogljivosti drugih subjektov: Ponudnik lahko glede pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo po potrebi uporabi zmogljivosti drugih subjektov, ne glede na pravno razmerje med njim in temi subjekti. Če želi ponudnik uporabiti zmogljivosti drugih subjektov, mora naročniku dokazati, da bo imel na voljo potrebna sredstva, na primer s predložitvijo zagotovil teh subjektov v ta namen.

Če gospodarski subjekti, katerih zmogljivosti namerava uporabiti ponudnik, ne izpolnjujejo ustreznih pogojev za sodelovanje, ali če zanje obstajajo razlogi za izključitev, bo naročnik od ponudnika zahteval zamenjavo takega subjekta.

Če ponudnik uporabi zmogljivosti drugih subjektov za izpolnjevanje pogojev javnega naročila, bo naročnik zahteval, da so ponudnik in navedeni subjekti skupaj odgovorni za izvedbo javnega naročila. Pod enakimi pogoji lahko skupina gospodarskih subjektov uporabi zmogljivosti sodelujočih v tej skupini ali drugih subjektov.

2.1.7. Sklopi, celovitost ponudbe in variante

Javno naročilo ni razdeljeno na sklope.

Ponudniki morajo ponuditi vse zahtevane storitve, kot izhaja iz Specifikacije predračuna, tehničnih specifikacij in te dokumentacije. Tisti, ki storitev ne bodo ponudili v celoti, bodo iz postopka ocenjevanja ponudb izločeni.

Variantne ponudbe niso dopustne.

Ponudnik (samostojno ponudnik ali vodilni ponudnik ali partner v skupni ponudnikov) lahko odda le eno ponudbo. V primeru, da bo gospodarski subjekt kot ponudnik (samostojno ponudnik ali vodilni ponudnik ali partner v skupni ponudnikov) udeležen v več kot eni ponudbi, bodo vse ponudbe tega gospodarskega subjekta izločene iz postopka oddaje javnega naročila. Gospodarski subjekt lahko izključno kot podizvajalec nastopa v ponudbah različnih ponudnikov.

2.1.8. Ocenjena vrednost

Ocenjena vrednost javnega naročila je razvidna iz poglavja 1.2.

Naročnik zagotavlja sredstva v višini ocenjene vrednosti (povečane za DDV/PDV).

2.1.9. Jezik ponudbe

Postopek javnega naročila poteka v slovenskem jeziku. Zahteve za pojasnila in vprašanja ponudnikov v postopku oddaje javnega naročila morajo biti podana v slovenskem jeziku.

Ponudnik mora predložiti ponudbo v slovenskem jeziku. Dokazila uradnih institucij so lahko predložena v jeziku države, ki jih izda.

Naročnik bo od ponudnika zahteval, da del ponudbe, ki ni predložen v slovenskem jeziku, na lastne stroške uradno prevede v slovenski jezik, če bo ob pregledovanju in ocenjevanju ponudb menil, da je to

potrebno, ter mu za to določil ustrezen rok, ki ne bo krajši od dveh delovnih dni. Stroške prevoda nosi ponudnik. Za presojo spornih vprašanj se vedno uporablja ponudba oziroma njen uradni prevod v slovenskem jeziku.

Kot uradni prevod bo naročnik poleg sodno overjenega prevoda štel tudi prevod, ki ga opravi prevajalec, ki ni sodno zapriseženi tolmač, če k pisnemu prevodu poda izjavo, da je prevod istoveten izvirniku, jo lastnoročno podpiše in overi podpis.

2.1.10. Veljavnost ponudbe

Ponudba mora biti veljavna za čas, naveden v poglavju 1.2. Rok veljavnosti ponudbe ponudniki potrdijo s predložitvijo ponudbe (Obrazec Predračun). V primeru krajšega roka veljavnosti ponudbe se ponudba izloči iz postopka javnega naročanja.

V izjemnih okoliščinah bo naročnik lahko zahteval, da ponudniki podaljšajo veljavnost ponudb za določeno dodatno obdobje.

2.1.11. Predložitev ponudbe

Ponudniki morajo ponudbe v elektronski obliki predložiti v informacijski sistem e-JN (v nadaljevanju: sistem e-JN) na spletnem naslovu https://ejn.gov.si, v skladu s točko 3 dokumenta Navodila za uporabo informacijskega sistema e-JN: PONUDNIKI (v nadaljevanju: Navodila za uporabo e-JN), ki je objavljen na spletnem naslovu https://ejn.gov.si.

Ponudnik se mora pred oddajo ponudbe registrirati na spletnem naslovu https://ejn.gov.si, v skladu z Navodili za uporabo e-JN. Če je ponudnik že registriran v sistem e-JN, se v aplikacijo prijavi na istem naslovu.

Uporabnik ponudnika, ki je v sistemu e-JN pooblaščen za oddajanje ponudb, ponudbo odda s klikom na gumb »Oddaj«. Sistem e-JN ob oddaji ponudb zabeleži identiteto uporabnika in čas oddaje ponudbe. Uporabnik z dejanjem oddaje ponudbe izkaže in izjavi voljo v imenu ponudnika oddati zavezujočo ponudbo (18. člen OZ). Z oddajo ponudbe je ta zavezujoča za čas, naveden v ponudbi, razen če jo uporabnik ponudnika umakne ali spremeni pred potekom roka za oddajo ponudb.

Ponudba se šteje za pravočasno oddano, če jo naročnik prejme preko sistema e-JN najkasneje do datuma in ure, določene v poglavju 1.2. Za oddano ponudbo se šteje ponudba, ki je v sistemu e-JN označena s statusom »ODDANA«.

Ponudnik lahko do roka za oddajo ponudb svojo ponudbo umakne ali spremeni. Če ponudnik v sistemu e-JN svojo ponudbo umakne, se šteje, da ponudba ni bila oddana in je naročnik v sistemu e-JN tudi ne bo videl. Če ponudnik svojo ponudbo v sistemu e-JN spremeni, je naročniku v tem sistemu odprta zadnja oddana ponudba.

Po preteku roka za predložitev ponudb ponudbe ne bo več mogoče oddati.

Dostop do povezave za oddajo elektronske ponudbe v tem postopku javnega naročila je objavljen v obvestilu o javnem naročilu na Portalu javnih naročil.

Podrobneje o pripravi ponudbene dokumentacije – gl. poglavje 2.4.

2.1.12. Finančna zavarovanja

Finančno zavarovanje za resnost ponudbe

Finančno zavarovanje za resnost ponudbe ni zahtevano.

Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

Izbrani ponudnik bo moral ob podpisu pogodbe posameznemu naročniku predložiti finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, torej skupno 4 menice in 4 menične izjave.

Višina zavarovanja: 10 % ponudbene vrednosti posameznega naročnika v EUR z DDV/PDV.

Oblika zavarovanja: bianco podpisana in žigosana menico z menično izjavo, s pooblastilom za izpolnitev in unovčitev, z oznako „Brez protesta“, plačljivo na prvi poziv.

Veljavnost zavarovanja: kot določeno v poglavju 1.2.

Naročnik unovči finančno zavarovanje v primerih kot jih določa pogodba.

Če se bodo med trajanjem pogodbe spremenili roki za izvedbo posla, bo moral izvajalec temu ustrezno spremeniti tudi finančno zavarovanje oziroma podaljšati njegovo veljavnost.

V kolikor bo naročnik unovčil finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, bo moral izvajalec predložiti naročniku v roku štirinajst (14) dni od unovčenja zavarovanja novo zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v enaki višini in z enako končno veljavnostjo kot prvotno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Finančno zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku

Izbrani ponudnik bo moral naročniku Razvojni agenciji Slovenske gorice d.o.o. predložiti finančno zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku, in sicer v roku 30 dni po predaji in zagonu aplikacije in najkasneje pred potekom finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Višina zavarovanja: 5 % pogodbene vrednosti v EUR z DDV.

Oblika zavarovanja: bianco podpisana in žigosana menico z menično izjavo, s pooblastilom za izpolnitev in unovčitev, z oznako „Brez protesta“, plačljivo na prvi poziv.

Veljavnost zavarovanja: kot določeno v poglavju 1.2.

Obveznosti izvajalca v garancijskem roku so razvidne iz vzorca pogodbe, ki je sestavni del te dokumentacije.

2.1.13. Odpiranje ponudb

Odpiranje ponudb se v informacijskem sistemu e-JN (https://ejn.gov.si) izvede samodejno na datum in ob uri določeni za odpiranje ponudb (gl. poglavje 1.2).

Odpiranje poteka tako, da informacijski sistem e-JN samodejno ob uri, ki je določena za javno odpiranje ponudb, prikaže podatke o ponudniku, skupni ponudbeni vrednosti ponudbe ter omogoči dostop do dokumenta, ki ga ponudnik naloži v sistem e-JN pod razdelek »Skupna ponudbena vrednost«, v del »Predračun«.

Informacijski sistem e-JN samodejno generira Zapisnik o odpiranju ponudb, ki je dostopen vsem ponudnikom.

2.1.14. Pregled in presoja ponudb

Naročnik lahko v skladu s četrtim odstavkom 89. člena ZJN-3 končne ponudbe najprej razvrsti po merilih in jih predhodno preveri z vidika ustreznosti zagotavljanja naročnikovih zahtev glede predmeta javnega naročila, potem pa preveri, da ne obstajajo razlogi za izključitev najugodnejšega ponudnika in da so izpolnjeni pogoji za njegovo sodelovanje.

Naročnik od vseh v prijavi udeleženih gospodarskih subjektov zahteva, da izkažejo izpolnjevanje zahtev naročnika z ESPD. Naročnik bo v primeru, da bo podvomil o resničnosti ponudnikovih izjav v ESPD, skladno s tretjim odstavkom 47. člena ZJN-3 preveril obstoj in vsebino navedb v ponudbi z vpogledom v eDosje, v javno dostopne evidence in s pregledom predloženih dokazil.

Če bo naročnik pri pregledu ponudb presodil, da so predložene informacije ali dokumentacija gospodarskih subjektov v ponudbi nepopolne ali napačne, oziroma če posamezni dokumenti manjkajo, lahko zahteva, da gospodarski subjekti v ustreznem roku predložijo manjkajoče dokumente ali dopolnijo, popravijo ali pojasnijo ustrezne informacije ali dokumentacijo, pod pogojem, da je takšna zahteva popolnoma skladna z načeloma enake obravnave in transparentnosti. Naročnik od gospodarskega subjekta zahteva dopolnitev, popravek, spremembo ali pojasnilo njegove ponudbe le, kadar določenega dejstva ne more preveriti sam. Predložitev manjkajočega dokumenta ali dopolnitev, popravek ali pojasnilo informacije ali dokumentacije se lahko nanaša izključno na takšne elemente ponudbe, katerih obstoj pred iztekom roka, določenega za predložitev prijave ali ponudbe, je mogoče objektivno preveriti. Če gospodarski subjekt ne predloži manjkajočega dokumenta ali ne dopolni, popravi ali pojasni ustrezne informacije ali dokumentacije, mora naročnik gospodarski subjekt izključiti. Očitne ali nebistvene napake naročnik lahko spregleda.

V primeru, da bo naročnik pri pregledu in ocenjevanju ponudb ugotovil računske napake, jih bo ob pisnem soglasju ponudnika, popravil. Pri tem se količina in cena na enoto brez DDV ne smeta spreminjati. Če se pri pregledu in ocenjevanju ponudb ugotovi, da je prišlo do računske napake zaradi nepravilne vnaprej določene matematične operacije s strani naročnika, lahko naročnik ob pisnem soglasju ponudnika popravi računsko napako tako, da ob upoštevanju cen na enoto brez DDV in količin, ki jih ponudi ponudnik, izračuna vrednost ponudbe z upoštevanjem pravilne matematične operacije. Naročnik lahko ob pisnem soglasju ponudnika napačno zapisano stopnjo DDV popravi v pravilno.

Naknadno vključevanje gospodarskih subjektov (razen v primeru izključitve gospodarskega subjekta po razlogih za izključitev, skladno s poglavjem 2.2.1 te dokumentacije) pred oddajo naročila ni dopustno, po oddaji pa le, če bi bila sicer ogrožena izvedba naročila skladno s pogodbo, če so izpolnjeni zahtevani pogoji za priznanje sposobnosti in ob soglasju naročnika.

V primeru utemeljenega suma, da je gospodarski subjekt predložil neresnično izjavo ali ponarejeno oziroma spremenjeno listino kot pravo, bo naročnik Državni revizijski komisiji za revizijo postopkov oddaje javnih naročil skladno z zakonom podal predlog za uvedbo postopka o prekršku iz 5. točke prvega odstavka ali 1. točke drugega odstavka 112. člena ZJN-3.

Naročnik bo ponudnika, katerega ponudba po opravljenem pregledu in morebitni dopolnitvi oziroma spremembi ponudbe ne bo dopustna, izključil iz postopka. Izključen bo tudi ponudnik, ki na naročnikov poziv ponudbe v postavljenem roku ne bo dopolnil, popravil oziroma pojasnil ali podal svojega soglasja k popravku ugotovljene računske napake.

2.1.15. Dopustna ravnanja naročnika po 90. členu ZJN-3

Naročnik lahko v skladu z 90. členom ZJN-3 postopek javnega naročila ustavi, zavrne vse ponudbe, odločitev o oddaji naročila spremeni in sprejme novo odločitev ali odstopi od izvedbe javnega naročila.

2.1.16. Obvestilo o oddaji naročila

Naročnik bo javno naročilo oddal ponudniku, ki bo oddal ekonomsko najugodnejšo in dopustno ponudbo.

Naročnik bo sprejeto odločitev o oddaji naročila objavil na portalu javnih naročil v zakonskem roku. Odločitev se šteje za vročeno ponudniku z dnem objave na portalu javnih naročil.

Odločitev o oddaji javnega naročila postane pravnomočna z dnem, ko zoper njo ni mogoče zahtevati pravnega varstva v predrevizijskem ali revizijskem postopku v skladu z zakonom, ki ureja pravno varstvo v postopkih javnega naročanja.

2.1.17. Pravno varstvo

Na podlagi ZPVPJN se lahko zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave ali dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila, vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o naročilu. Zahtevka za revizijo ni dopustno vložiti po roku za prejem ponudb, razen če je naročnik v postopku javnega naročanja določil rok za prejem ponudb, ki je krajši od desetih delovnih dni. V tem primeru se zahtevek za revizijo lahko vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o naročilu.

Kadar naročnik spremeni ali dopolni navedbe v objavi ali v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, se zahtevek za revizijo, ki se nanaša na spremenjeno, dopolnjeno ali pojasnjeno vsebino objave ali dokumentacije ali z njim neposredno povezano navedbo v prvotni objavi ali dokumentaciji, lahko vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če se s tem obvestilom spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbiro najugodnejšega ponudnika.

Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila je torej lahko vložen po roku za oddajo ponudb le v primeru, če je rok za oddajo ponudb krajši od 10 delovnih dni. V primeru, da je rok za oddajo ponudb daljši od 10 delovnih dni, se lahko zahtevek za revizijo na to dokumentacijo vedno vloži le (najkasneje) do roka za oddajo ponudb, tudi v primeru, če je (zadnja) sprememba ali dopolnitev navedb v objavi, povabilu k oddaji ponudbe ali v tej dokumentaciji izvedena manj kot 10 delovnih dni pred rokom za oddajo ponudb.

Takso v višini 2.000,00 EUR mora vlagatelj plačati na transakcijski račun Ministrstva za finance, številka SI56 0110 0100 0358 802, odprt pri Banki Slovenije, Slovenska 35, 1505 Ljubljana, Slovenija, SWIFT KODA: BSLJSI2X; IBAN:SI56011001000358802 – taksa za postopek revizije javnega naročanja, sklic 11 16110-7111290-XXXXXXLL (prvih šest številk je zaporedna številka objave na portalu javnih naročil, ki jo ponudnik vpiše sam, zadnji dve številki pa pomenita oznako leta).

Zahtevek za revizijo se vloži na portalu eRevizija (https://www.portalerevizija.si/), ki je namenjen vsem vrstam komunikacije (sporočanje, obveščanje, vročanje ter izmenjava informacij in dokumentov) med

naročnikom, vlagateljem, DKOM, izbranim ponudnikom in zagovornikom javnega interesa, razen če ZPVPJN določa drugače.

Zagovornik javnega interesa lahko zahtevek za revizijo vloži v 45 delovnih dneh od dneva, ko je izvedel ali bi moral vedeti za kršitev, vendar najpozneje v 12 mesecih od začetka izvajanja pogodbe. Zahtevek za revizijo, ki ga vloži zagovornik javnega interesa, je oproščen plačila takse.

2.1.18. Sklenitev pogodbe

Naročnik bo sklenil pogodbo z enim (1) najugodnejšim ponudnikom za storitve v celoti.

Naročniku je prepovedano skleniti pogodbo s ponudnikom, za katerega veljajo omejitve poslovanja iz 35. člena ZIntPK in je uvrščen v Evidenco poslovnih subjektov iz 35. člena ZIntPK, ki jo vodi Komisija za preprečevanje korupcije. Že sklenjene pogodbe s takšnim ponudnikom pa so nične.

Naročnik je pred sklenitvijo pogodbe v vrednosti nad 10.000 EUR (brez DDV) od ponudnika zaradi zagotovitve transparentnosti posla in preprečitve korupcijskih tveganj dolžan pridobiti izjavo oziroma podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu ponudnika, vključno z udeležbo tihih družbenikov, ter o gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so povezane družbe s ponudnikom. Za fizične osebe izjava vsebuje ime in priimek, naslov prebivališča in delež lastništva. Naročnik bo izbranega ponudnika po objavi odločitve o oddaji naročila pozval k predložitvi te izjave. Izbrani ponudnik je dolžan zahtevano izjavo posredovati najkasneje v roku 8 dni od prejema naročnikovega poziva in pred podpisom pogodbe. To izjavo oziroma podatke je naročnik na zahtevo dolžan predložiti Komisiji za preprečevanje korupcije. Če se izkaže, da je ponudnik predložil lažno izjavo oziroma dal neresnične podatke o navedenih dejstvih, ima to za posledico ničnost pogodbe.

Izbrani ponudnik je dolžan najkasneje v osmih (8) dneh po prejemu pogodbe v podpis naročniku vrniti podpisano pogodbo, sicer naročnik lahko sklepa, da ponudnik od podpisa pogodbe odstopa. Pogodba je sklenjena, ko jo podpišejo vse pogodbene stranke, veljavna pa od dneva, ko je naročnikom predloženo finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (gl. poglavje 2.1.12).

Naročnik si pridržuje pravico sodno iztožiti podpis pogodbe, če bi mu bilo to v interesu. V kolikor izbrani ponudnik ne bo sklenil pogodbe z naročnikom, bo naročnik Državni revizijski komisiji predlagal, da uvede postopek o prekršku iz četrte točke prvega odstavka 112. člena ZJN-3.

V primeru, da izbrani ponudnik iz kakršnegakoli razloga ne podpiše pogodbe ali se z njim ta ne sklene zaradi razlogov, opredeljenih v tem poglavju, si naročnik pridržuje pravico, da kot najugodnejšega izbere ponudnika, ki je oddal naslednjo dopustno ponudbo na ocenjevalni lestvici.

2.2. POGOJI ODDAJE JAVNEGA NAROČILA

Gospodarski subjekt mora v obrazcu ESPD navesti vse informacije, na podlagi katerih bo lahko naročnik potrdila ali druge informacije pridobil v nacionalni bazi podatkov, ter v predmetnem obrazcu podati soglasje, da dokazila pridobi naročnik. V kolikor ima gospodarski subjekt sedež v drugi državi članici ali ima oseba, na katero se nanaša izjava v ESPD, stalno prebivališče v drugi državi in lahko dokazila v zvezi z navedbami v ESPD naročnik pridobi brezplačno neposredno v bazi podatkov v drugi državi članici, mora ESPD vsebovati tudi informacije, ki so potrebne za ta namen, zlasti spletni naslov baze podatkov, podatke za identifikacijo, če je to potrebno, pa tudi soglasje, da pridobi dokazilo naročnik. V kolikor ESPD teh informacij ne bo vseboval, bo naročnik štel, da dostop naročnika do posameznega potrdila iz te točke ni mogoč brezplačno z neposrednim dostopom do nacionalne baze podatkov te države.

V kolikor gre za institucijo v drugi državi članici EU in dostop do posameznega potrdila iz teh navodil ni mogoč brezplačno z neposrednim dostopom do nacionalne baze podatkov te države (kakršne so nacionalni register javnih naročil, elektronski register podjetij, elektronski sistem za shranjevanje dokumentov ali predkvalifikacijski sistem) ali v primeru, da gre za institucijo v drugi državi, ki ni članica EU, bo moral gospodarski subjekt na poziv naročnika sam predložiti vsa dokazila ali del dokazil v zvezi z navedbami v ESPD. Enako velja za osebe, na katere se nanaša izjava v ESPD in ki nimajo stalnega bivališča v Republiki Sloveniji.

V kolikor gospodarski subjekt ne more pridobiti in predložiti zahtevanih dokumentov, ker država, v kateri ima gospodarski subjekt svoj sedež, ne izdaja takšnih dokumentov, jih je mogoče nadomestiti z zapriseženo izjavo, če pa ta v državi, v kateri ima gospodarski subjekt svoj sedež, ni predvidena, pa z izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pred pristojno poklicno ali trgovinsko organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, v kateri ima gospodarski subjekt sedež.

Tehnična navodila v zvezi z izpolnjevanjem ESPD so navedena v poglavju 2.4. Pri vsebinskem izpolnjevanju pa je potrebno dosledno slediti navodilom v poglavjih 2.2.1 in 2.2.2.

Gospodarski subjekt lahko dokazila o neobstoju izključitvenih razlogov in dokazila o izpolnjevanju pogojev teh navodil predloži tudi sam. Dokazila ne smejo biti starejša od 30 dni od roka za oddajo ponudb, razen dokazila o neobstoju razloga za izključitev pod zap. št. 1 (v poglavju 2.2.1), ki ne sme biti starejši od 4 mesecev, šteto od roka za oddajo ponudb.

Legenda k tabelam v poglavju 2.2.1 in 2.2.2:

Barva polja tabele	Razlogi za izključitev (poglavje 2.2.1)	Pogoji naročnika (poglavje 2.2.2)
Zeleno	Razlogi, kot opredeljeni v ZJN-3	Pogoji naročnika
Oranžno	Razlogi, kot opredeljeni v ESPD	Pogoji, kot opredeljeni v ESPD
Rdeče	Izjeme	
Sivo	Popravljalni ukrepi	
Modro	Navodila za izpolnitev ESPD	Navodila za izpolnitev ESPD
Rumeno		Druga dokazila
Belo	Opombe	Opombe

2.2.1. Razlogi za izključitev

Naročnik iz postopka javnega naročanja kadar koli v postopku izključi gospodarski subjekt, če se izkaže, da je pred ali med postopkom javnega naročanja ta subjekt glede na storjena ali neizvedena dejanja v enem od položajev iz prvega, drugega ali četrtega odstavka 75. člena ZJN-3 (razlogi: A, B in D). Naročnik pa lahko kadar koli v postopku izključi tudi gospodarski subjekt, če se izkaže, da je pred ali med postopkom javnega naročanja ta subjekt glede na storjena ali neizvedena dejanja v enem od položajev iz šestega odstavka 75. člena ZJN-3 (razlogi: C).

Razlogi za izključitev:	
A.	**Razlogi, povezani s kazenskimi obsodbami (prvi odstavek 75. člena ZJN-3):** Gospodarskemu subjektu ali osebi, ki je članica upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ki ima pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, je bila izrečena pravnomočna sodba za kazniva dejanja iz Kazenskega zakonika (Uradni list RS, št. 50/12 – uradno prečiščeno besedilo, 6/16 – popr., 54/15, 38/16, 27/17, 23/20, 91/20, 95/21, 186/21

in 105/22 – ZZNŠPP; v nadaljnjem besedilu: KZ-1) ali za primerljiva kazniva dejanja, ki so jih izrekla tuja sodišča:

- terorizem (108. člen KZ-1),
- financiranje terorizma (109. člen KZ-1),
- ščuvanje in javno poveličevanje terorističnih dejanj (110. člen KZ-1),
- novačenje in usposabljanje za terorizem (111. člen KZ-1),
- spravljanje v suženjsko razmerje (112. člen KZ-1),
- trgovina z ljudmi (113. člen KZ-1),
- sprejemanje podkupnine pri volitvah (157. člen KZ-1),
- kršitev temeljnih pravic delavcev (196. člen KZ-1),
- goljufija (211. člen KZ-1),
- protipravno omejevanje konkurence (225. člen KZ-1),
- povzročitev stečaja z goljufijo ali nevestnim poslovanjem (226. člen KZ-1),
- oškodovanje upnikov (227. člen KZ-1),
- poslovna goljufija (228. člen KZ-1),
- goljufija na škodo Evropske unije (229. člen KZ-1),
- preslepitev pri pridobitvi in uporabi posojila ali ugodnosti (230. člen KZ-1),
- preslepitev pri poslovanju z vrednostnimi papirji (231. člen KZ-1),
- preslepitev kupcev (232. člen KZ-1),
- neupravičena uporaba tuje oznake ali modela (233. člen KZ-1),
- neupravičena uporaba tujega izuma ali topografije (234. člen KZ-1),
- ponareditev ali uničenje poslovnih listin (235. člen KZ-1),
- izdaja in neupravičena pridobitev poslovne skrivnosti (236. člen KZ-1),
- zloraba informacijskega sistema (237. člen KZ-1),
- zloraba notranje informacije (238. člen KZ-1),
- zloraba trga finančnih instrumentov (239. člen KZ-1),
- zloraba položaja ali zaupanja pri gospodarski dejavnosti (240. člen KZ-1),
- nedovoljeno sprejemanje daril (241. člen KZ-1),
- nedovoljeno dajanje daril (242. člen KZ-1),
- ponarejanje denarja (243. člen KZ-1),
- ponarejanje in uporaba ponarejenih vrednotnic ali vrednostnih papirjev (244. člen KZ-1),
- pranje denarja (245. člen KZ-1),
- zloraba negotovinskega plačilnega sredstva (246. člen KZ-1),
- uporaba ponarejenega negotovinskega plačilnega sredstva (247. člen KZ-1),
- izdelava, pridobitev in odtujitev pripomočkov za ponarejanje (248. člen KZ-1),
- davčna zatajitev (249. člen KZ-1),
- tihotapstvo (250. člen KZ-1),
- zloraba uradnega položaja ali uradnih pravic (257. člen KZ-1),
- oškodovanje javnih sredstev (257.a člen KZ-1),
- izdaja tajnih podatkov (260. člen KZ-1),
- jemanje podkupnine (261. člen KZ-1),
- dajanje podkupnine (262. člen KZ-1),
- sprejemanje koristi za nezakonito posredovanje (263. člen KZ-1),
- dajanje daril za nezakonito posredovanje (264. člen KZ-1),
- hudodelsko združevanje (294. člen KZ-1).

ESPD, Del III: Razlogi za izključitev, A: Razlogi, povezani s kazenskimi obsodbami
Člen 57(1) Direktive 2014/24/EU določa naslednje razloge za izključitev:

- Sodelovanje v hudodelski združbi: Gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljavskega ali nadzornega organa ali je pooblaščena za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, je bila izrečena pravnomočna obsodba zaradi sodelovanja v hudodelski združbi, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi.
  Kot je opredeljeno v členu 2 Okvirnega sklepa Sveta 2008/841/PNZ z dne 24. oktobra 2008 o boju proti organiziranemu kriminalu (UL L 300, 11.11.2008, str. 42).
- Korupcija: Gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljavskega ali nadzornega organa ali je pooblaščena za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, je bila izrečena pravnomočna obsodba zaradi korupcije, pri čemer

	je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi. *Kot je opredeljeno v členu 3 Konvencije o boju proti korupciji uradnikov Evropskih skupnosti ali uradnikov držav članic Evropske unije, UL C 195, 25.6.1997, str. 1, in členu 2(1) Okvirnega sklepa Sveta 2003/568/PNZ z dne 22. julija 2003 o boju proti korupciji v zasebnem sektorju (UL L 192, 31.7.2003, str. 54).* Ta razlog za izključitev zajema tudi korupcijo, kot je opredeljena v nacionalnem pravu javnega naročnika oziroma gospodarskega subjekta. - Goljufija: Gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljavskega ali nadzornega organa ali je pooblaščena za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, je bila izrečena pravnomočna obsodba zaradi goljufije, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi. *V smislu člena 1 Konvencije o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti (UL C 316, 27.11.1995, str. 48).* - Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: Gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljavskega ali nadzornega organa ali je pooblaščena za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, je bila izrečena pravnomočna obsodba zaradi terorističnih kaznivih dejanj ali kaznivih dejanj, povezanih s terorističnimi dejavnostmi, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi. *Kot so opredeljena v členih 1 in 3 Okvirnega sklepa Sveta z dne 13. junija 2002 o boju proti terorizmu (UL L 164, 22.6.2002, str. 3).* Ta razlog za izključitev zajema tudi spodbujanje k storitvi kaznivega dejanja, pomoč ali podporo pri tem ali poskus storitve kaznivega dejanja, kot je navedeno v členu 4 navedenega okvirnega sklepa. - Pranje denarja ali financiranje terorizma: Gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljavskega ali nadzornega organa ali je pooblaščena za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, je bila izrečena pravnomočna obsodba zaradi pranja denarja ali financiranje terorizma, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi. *Kot je opredeljeno členu 1 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/60/ES z dne 26. oktobra 2005 o preprečevanju uporabe finančnega sistema za pranje denarja in financiranje terorizma (UL L 309, 25.11.2005, str. 15).* - Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljavskega ali nadzornega organa ali je pooblaščena za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, je bila izrečena pravnomočna obsodba zaradi dela otrok in drugih oblik trgovine z ljudmi, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi. *Kot je opredeljeno v členu 2 Direktive 2011/36/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2011 o preprečevanju trgovine z ljudmi in boju proti njej ter zaščiti njenih žrtev in o nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/629/PNZ (UL L 101, 15.4.2011, str. 1).*
Izjeme:	Ne glede na obstoj razlogov pod A naročniku izjemoma iz sodelovanja v postopku javnega naročanja ni treba izključiti gospodarskega subjekta, če oddajo javnega naročila temu ponudniku upravičujejo tako pomembni razlogi, povezani z javnim interesom, kot so javno zdravje, življenje ljudi ali varstvo okolja.
Popravljalni ukrepi:	Gospodarski subjekt, ki je v enem od položajev iz razlogov pod A, lahko najkasneje do roka za oddajo prijav ali ponudb naročniku predloži dokaze, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev. Za zadostne ukrepe šteje: - plačilo ali zaveza plačati nadomestilo za vso škodo, povzročeno s kaznivim dejanjem ali kršitvijo, - aktivno sodelovanje s preiskovalnimi organi za celotno razjasnitev dejstev in okoliščin ter

	- sprejetje konkretnih tehničnih, organizacijskih in kadrovskih ukrepov, ustreznih za preprečitev nadaljnjih kaznivih dejanj ali kršitev. Pri ocenjevanju ukrepov, ki jih sprejme gospodarski subjekt, naročnik upošteva resnost in posebne okoliščine kaznivega dejanja ali kršitve. Če naročnik oceni, da dokazi, ki jih je predložil gospodarski subjekt, zadoščajo, gospodarskega subjekta ne glede na obstoj razlogov pod A ne izključi iz postopka javnega naročanja. Če naročnik oceni, da ukrepi ne zadoščajo, gospodarskemu subjektu pošlje utemeljitev takšne odločitve. Gospodarski subjekt, ki je bil iz sodelovanja v postopkih javnega naročanja ali postopkih za podelitev koncesije izključen na podlagi pravnomočne sodbe ali odločbe o prekršku, ki učinkuje v Republiki Sloveniji, v času trajanja izključitve ni upravičen do uporabe možnosti popravljalnih ukrepov. Kadar pravnomočna sodba za kaznivo dejanje iz razlogov pod A ne določa trajanja izključitve iz postopkov javnega naročanja in naročnik oceni, da popravljalni ukrepi, ki jih je gospodarski subjekt sprejel, niso zadostni, naročnik gospodarski subjekt izloči iz postopka javnega naročanja, če od datuma izreka pravnomočne sodbe za predmetno kaznivo dejanje še ni preteklo pet let.
Dokazila:	Izpolnjen obrazec ESPD (v »Del III: Razlogi za izključitev, Oddelek A: Razlogi, povezani s kazenskimi obsodbami«). V kolikor je odgovor gospodarskega subjekta na katerega od razlogov DA, mora gospodarski subjekt v navedena polja vpisati podatke, ki jih zahteva ESPD. V primeru, da gospodarski subjekt uveljavlja popravni mehanizem, z odgovorom »Da« na vprašanje »Ste sprejeli ukrepe, s katerimi ste dokazali svojo zanesljivost ("samočiščenje")?« v polje »Prosimo opišite jih*« napiše kršitve in ukrepe, s katerimi lahko dokažete svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev.
Posebno opozorilo!	Pri navajanju predstavnikov gospodarskega subjekta v ESPD (v »Del II: Informacije v povezavi z gospodarskim subjektom, B: Informacije o predstavnikih gospodarskega subjekta«) je obvezna navedba EMŠO številke vseh predstavnikov, zaradi preveritve izpolnjevanja pogoja v kazenski evidenci. Pri tem posebej poudarjamo, da je potrebno navesti vse osebe, ki so člani upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa gospodarskega subjekta ali ki imajo pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem.
Opomba:	Razlogi pod A veljajo za vsak gospodarski subjekt (ponudnik, partner, podizvajalec), ki nastopa v ponudbi oziroma sodeluje pri izvedbi naročila. Prav tako ti razlogi veljajo za vse subjekte, katerih zmogljivosti uporablja ponudnik. Za navedbe, ki jih ni možno ali jih naročnik ne uspe preveriti v uradnih evidencah državnih organov ali organov lokalnih skupnosti si naročnik pridržuje pravico, da zahteva dodatne informacije ali (stvarna) dokazila ali izjave podane pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, kjer ima gospodarski subjekt svoj sedež.
B.	**Razlogi, povezani s plačilom davkov ali prispevkov za socialno varnost (drugi odstavek 75. člena ZJN-3):** Gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznih dajatev in drugih denarnih nedavčnih obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika. Šteje se, da gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznosti iz prejšnjega stavka tudi, če nima predloženih vseh obračunov davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let do roka za oddajo ponudbe ali prijave.
	ESPD, Del III: Razlogi za izključitev, B: Razlogi, povezani s plačilom davkov ali prispevkov za socialno varnost Člen 57(2) Direktive 2014/24/EU določa naslednje razloge za izključitev:

	- Plačevanje davkov: Gospodarski subjekt je kršil svoje obveznosti plačevanja davkov v državi, v kateri ima sedež, in državi članici javnega naročnika oziroma naročnika, če ta ni ista kot država sedeža. - Plačevanje prispevkov za socialno varnost: Gospodarski subjekt je kršil svoje obveznosti plačevanja prispevkov za socialno varnost v državi, v kateri ima sedež, in državi članici javnega naročnika oziroma naročnika, če ta ni ista kot država sedeža.
Izjeme:	Ne glede na obstoj razlogov pod B naročniku izjemoma iz sodelovanja v postopku javnega naročanja ni treba izključiti gospodarskega subjekta, če oddajo javnega naročila temu ponudniku upravičujejo tako pomembni razlogi, povezani z javnim interesom, kot so javno zdravje, življenje ljudi ali varstvo okolja.
Popravljalni ukrepi:	Gospodarskega subjekta se ne izloči, če gospodarski subjekt do roka za oddajo prijav ali ponudb poravna neplačane zapadle obveznosti, ki znašajo 50 EUR ali več in predloži vse obračune davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih pet let do roka za oddajo prijave ali ponudbe.
Dokazila:	Izpolnjen obrazec ESPD (v »Del III: Razlogi za izključitev, B: Razlogi, povezani s plačilom davkov ali prispevkov za socialno varnost«). V kolikor je odgovor gospodarskega subjekta na katerega od razlogov DA, mora gospodarski subjekt v navedena polja vpisati podatke, ki jih zahteva ESPD in opisati ali je gospodarski subjekt izpolnil svoje obveznosti s plačilom ali sklenitvijo zavezujočega dogovora o plačilu zapadlih davkov ali prispevkov za socialno varnost, vključno z morebitnimi obračunanimi obrestmi ali globami.
Opomba**:**	Razlogi pod B veljajo za vsak gospodarski subjekt (ponudnik, partner, podizvajalec), ki nastopa v ponudbi oziroma sodeluje pri izvedbi naročila. Prav tako ti razlogi veljajo za vse subjekte, katerih zmogljivosti uporablja ponudnik. Za navedbe, ki jih ni možno ali jih naročnik ne uspe preveriti v uradnih evidencah državnih organov ali organov lokalnih skupnosti si naročnik pridržuje pravico, da zahteva dodatne informacije ali (stvarna) dokazila ali izjave podane pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, kjer ima gospodarski subjekt svoj sedež.
C.	**Razlogi, povezani z insolventnostjo, nasprotjem interesov in kršitvijo poklicnih pravil (šesti odstavek 75. člena ZJN-3):** - Gospodarski subjekt je kršil svoje obveznosti na področju okoljskega, socialnega in delovnega prava, ki so določene v pravu Evropske unije, predpisih, ki veljajo v Republiki Sloveniji, kolektivnih pogodbah ali predpisih mednarodnega okoljskega, socialnega in delovnega prava. Seznam mednarodnih socialnih in okoljskih konvencij določata Priloga X Direktive 2014/24/EU in Priloga XIV Direktive 2014/25/EU. - Nad gospodarskim subjektom se je začel postopek zaradi insolventnosti ali prisilnega prenehanja po zakonu, ki ureja postopek zaradi insolventnosti in prisilnega prenehanja, ali postopek likvidacije po zakonu, ki ureja gospodarske družbe, njegova sredstva ali poslovanje upravlja upravitelj ali sodišče, ali so njegove poslovne dejavnosti začasno ustavljene, ali se je v skladu s predpisi druge države nad njim začel postopek ali pa je nastal položaj z enakimi pravnimi posledicami.
	ESPD, Del III: Razlogi za izključitev, C: Razlogi, povezani z insolventnostjo, nasprotjem interesov in kršitvijo poklicnih pravil Člen 57(4) Direktive 2014/24/EU določa naslednje razloge za izključitev: - Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Gospodarski subjekt je, kolikor mu je znano, kršil svoje obveznosti na področju okoljskega prava. *Kot je za namene tega javnega naročila navedeno v nacionalni zakonodaji, v ustreznem obvestilu, dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila ali členu 18(2) Direktive 2014/24/EU*

	- Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Gospodarski subjekt je, kolikor mu je znano, kršil svoje obveznosti na področju socialnega prava. *Kot je za namene tega javnega naročila navedeno v nacionalni zakonodaji, v ustreznem obvestilu, dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila ali členu 18(2) Direktive 2014/24/EU.* - Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Gospodarski subjekt je, kolikor mu je znano, kršil svoje obveznosti na področju delovnega prava. *Kot je za namene tega javnega naročila navedeno v nacionalni zakonodaji, v ustreznem obvestilu, dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila ali členu 18(2) Direktive 2014/24/EU.* - Stečaj: Gospodarski subjekt je v stečaju. - Insolventnost: Gospodarski subjekt je v postopku zaradi insolventnosti ali postopku likvidacije. - Dogovor z upniki: Gospodarski subjekt ima dogovor z upniki. - Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Gospodarski subjekt je v položaju, podobnem stečaju, ki nastane zaradi podobnega postopka v skladu z nacionalnimi zakoni in predpisi. - Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Sredstva gospodarskega subjekta upravlja stečajni upravitelj ali sodišče. - Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Poslovne dejavnosti gospodarskega subjekta so začasno ustavljene.
Izjeme:	Naročnik se lahko odloči, da iz postopka javnega naročanja ne izključi gospodarskega subjekta, pri katerem je sodišče pravnomočno odločilo o potrditvi prisilne poravnave.
Popravljalni ukrepi:	Gospodarski subjekt, ki je v enem od položajev iz razlogov pod C, lahko najkasneje do roka za oddajo prijav ali ponudb naročniku predloži dokaze, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev. Za zadostne ukrepe šteje: - plačilo ali zaveza plačati nadomestilo za vso škodo, povzročeno s kaznivim dejanjem ali kršitvijo, - aktivno sodelovanje s preiskovalnimi organi za celotno razjasnitev dejstev in okoliščin ter - sprejetje konkretnih tehničnih, organizacijskih in kadrovskih ukrepov, ustreznih za preprečitev nadaljnjih kaznivih dejanj ali kršitev. Pri ocenjevanju ukrepov, ki jih sprejme gospodarski subjekt, naročnik upošteva resnost in posebne okoliščine kaznivega dejanja ali kršitve. Če naročnik oceni, da dokazi, ki jih je predložil gospodarski subjekt, zadoščajo, gospodarskega subjekta ne glede na obstoj razlogov pod C ne izključi iz postopka javnega naročanja. Če naročnik oceni, da ukrepi ne zadoščajo, gospodarskemu subjektu pošlje utemeljitev takšne odločitve. Gospodarski subjekt, ki je bil iz sodelovanja v postopkih javnega naročanja ali postopkih za podelitev koncesije izključen na podlagi pravnomočne sodbe ali odločbe o prekršku, ki učinkuje v Republiki Sloveniji, v času trajanja izključitve ni upravičen do uporabe možnosti popravljalnih ukrepov. Kadar pravnomočna sodba za kaznivo dejanje iz razlogov pod C ne določa trajanja izključitve iz postopkov javnega naročanja in naročnik oceni, da popravljalni ukrepi, ki jih je gospodarski subjekt sprejel, niso zadostni, naročnik gospodarski subjekt izloči iz postopka javnega naročanja, če od datuma izreka pravnomočne sodbe za predmetno kaznivo dejanje še niso pretekla tri leta.
Dokazila:	Izpolnjen obrazec ESPD (v »Del III: Razlogi za izključitev, Oddelek C: Razlogi, povezani z insolventnostjo, nasprotjem interesov in kršitvijo poklicnih pravil«). V kolikor je odgovor gospodarskega subjekta na katerega od razlogov DA, mora gospodarski subjekt v navedena polja vpisati podatke, ki jih zahteva ESPD. V primeru kršitev na področju okoljskega, socialnega in delovnega prava, za katere gospodarski subjekt uveljavlja popravni mehanizem, z odgovorom »Da« na vprašanje »Ste sprejeli ukrepe, s katerimi ste dokazali svojo zanesljivost ("samočiščenje")?« v

	polje »Prosimo opišite jih*« napiše kršitve in ukrepe, s katerimi lahko dokažete svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev. V primeru ostalih kršitev za katere gospodarski subjekt uveljavlja popravni mehanizem, te podrobno opiše ter navede razloge, na katerih utemeljuje nemoteno izvedbo pogodbe po tem javnem naročilu.
Opomba:	Razlogi za izključitev veljajo za vsak gospodarski subjekt (ponudnik, partner, podizvajalec), ki nastopa v ponudbi oziroma sodeluje pri izvedbi naročila. Prav tako ti razlogi veljajo za vse subjekte, katerih zmogljivosti uporablja ponudnik. Za navedbe, ki jih ni možno ali jih naročnik ne uspe preveriti v uradnih evidencah državnih organov ali organov lokalnih skupnosti si naročnik pridržuje pravico, da zahteva dodatne informacije ali (stvarna) dokazila ali izjave podane pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, kjer ima gospodarski subjekt svoj sedež.
D.	**Nacionalni razlogi za izključitev (četrti odstavek 75. člena ZJN-3):** - Gospodarski subjekt je na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb ali prijav, uvrščen v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja. - Pri gospodarskem subjektu je v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudb ali prijav pristojni organ Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno, za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.
	ESPD, Del III: Razlogi za izključitev, D: Nacionalni razlogi za izključitev Izključno nacionalni razlogi za izključitev: - Gospodarski subjekt je na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb ali prijav, uvrščen v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja. - Pri gospodarskemu subjektu je v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudb ali prijav pristojni organ Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno, za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek. - Gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalskega ali nadzornega organa ali je pooblaščena za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, je bila izrečena pravnomočna obsodba zaradi kršitev temeljnih pravic delavcev, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi. *Kot je opredeljeno v 196. členu Kazenskega zakonika (Uradni list RS, št. 50/12 - uradno prečiščeno besedilo in 54/15; v nadaljnjem besedilu: KZ-1).*
Popravljalni ukrepi:	Gospodarski subjekt, pri katerem je v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudb ali prijav pristojni organ Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno, za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek, lahko najkasneje do roka za oddajo prijav ali ponudb naročniku predloži dokaze, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev. Za zadostne ukrepe šteje:

	- plačilo ali zaveza plačati nadomestilo za vso škodo, povzročeno s kaznivim dejanjem ali kršitvijo, - aktivno sodelovanje s preiskovalnimi organi za celotno razjasnitev dejstev in okoliščin ter - sprejetje konkretnih tehničnih, organizacijskih in kadrovskih ukrepov, ustreznih za preprečitev nadaljnjih kaznivih dejanj ali kršitev. Pri ocenjevanju ukrepov, ki jih sprejme gospodarski subjekt, naročnik upošteva resnost in posebne okoliščine kaznivega dejanja ali kršitve. Če naročnik oceni, da dokazi, ki jih je predložil gospodarski subjekt, zadoščajo, gospodarskega subjekta ne glede na predmetni razlog ne izključi iz postopka javnega naročanja. Če naročnik oceni, da ukrepi ne zadoščajo, gospodarskemu subjektu pošlje utemeljitev takšne odločitve. Gospodarski subjekt, ki je bil iz sodelovanja v postopkih javnega naročanja ali postopkih za podelitev koncesije izključen na podlagi pravnomočne sodbe ali odločbe o prekršku, ki učinkuje v Republiki Sloveniji, v času trajanja izključitve ni upravičen do uporabe možnosti popravljalnih ukrepov.
Dokazila:	Izpolnjen obrazec ESPD (v »Del III: Razlogi za izključitev, Oddelek D: Nacionalni razlogi za izključitev«). V kolikor je odgovor gospodarskega subjekta za primer kršitev v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno DA in uveljavlja popravni mehanizem, kršitve in ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju navedenega razloga za izključitev, navede v lastni izjavi, ki jo priloži ponudbi.
Opomba:	Razlogi za izključitev veljajo za vsak gospodarski subjekt (ponudnik, partner, podizvajalec), ki nastopa v ponudbi oziroma sodeluje pri izvedbi naročila. Prav tako ti razlogi veljajo za vse subjekte, katerih zmogljivosti uporablja ponudnik. Za navedbe, ki jih ni možno ali jih naročnik ne uspe preveriti v uradnih evidencah državnih organov ali organov lokalnih skupnosti si naročnik pridržuje pravico, da zahteva dodatne informacije ali (stvarna) dokazila ali izjave podane pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, kjer ima gospodarski subjekt svoj sedež.

2.2.2. Pogoji za sodelovanje

Gospodarski subjekti so izpolnjevanje pogojev dolžni izkazati v ESPD, dodatne podatke navajajo v listini Podatki o gospodarskem subjektu (obrazec je sestavni del te dokumentacije).

Pogoji za sodelovanje:	
1.	**Gospodarski subjekt je pri pristojnem sodišču ali drugem organu registriran za opravljanje dejavnosti, ki je predmet naročila in jo prevzema v ponudbi.**
	ESPD, Del IV: Pogoji za sodelovanje, A: Ustreznost Člen 58(2) Direktive 2014/24/EU določa naslednje pogoje za sodelovanje: - Vpis v ustrezen poklicni register: Je vpisan v ustrezne poklicne registre, ki se vodijo v državi članici sedeža, kot je navedeno v Prilogi XI Direktive 2014/24/EU; od gospodarskih subjektov iz nekaterih držav članic se lahko zahteva, da izpolnijo druge zahteve iz navedene priloge. - Vpis v poslovni register: Je vpisan v ustrezne poslovne registre, ki se vodijo v državi članici sedeža, kot je navedeno v Prilogi XI Direktive 2014/24/EU; od gospodarskih subjektov iz nekaterih držav članic se lahko zahteva, da izpolnijo katere koli druge zahteve iz navedene priloge.
Dokazila:	Izpolnjen obrazec ESPD (v »Del IV: Pogoji za sodelovanje, Oddelek A: Ustreznost«): - Vpis v ustrezen poklicni register: V kolikor je odgovor DA, gospodarski subjekt vpiše registracijsko številko vpisa v poklicni register in v nadaljevanju navede podatke za

	dostop do zbirke podatkov z informacijo o vpisu v poklicni register, če je ta brezplačno na voljo ALI - Vpis v poslovni register: V kolikor je odgovor DA, gospodarski subjekt vpiše registracijsko številko vpisa v poslovni register in v nadaljevanju navede podatke za dostop do zbirke podatkov z informacijo o vpisu v poslovni register, če je ta brezplačno na voljo. ESPD mora vsebovati vse potrebne podatke, da lahko naročnik v uradni evidenci preveri izpolnjevanje predmetnega pogoja. V kolikor takšna preveritev ne bo mogoča, bo naročnik od ponudnika zahteval predložitev kopije vpisa v enega od poklicnih ali poslovnih registrov.
	Gospodarski subjekt v listini Podatki o gospodarskem subjektu navede dejavnost, za katero je registriran in ki je relevantna za predmet tega javnega naročila.
Opomba:	Pogoj mora izpolnjevati vsak gospodarski subjekt (ponudnik, partner, podizvajalec), ki nastopa v ponudbi oziroma sodeluje pri izvedbi naročila. Vsak gospodarski subjekt izkazuje izpolnjevanje pogoja za tisti del posla, ki ga prevzema v ponudbi.
2.	**Ponudnik je v zadnjih petih (5) letih pred potekom roka za oddajo ponudb izvajal storitve, ki so po vsebini enakovredne storitvam tega javnega naročila, in sicer:** **(a) Storitve oblikovanja in razvoja najmanj treh avtorskih interaktivnih doživetij (Escape Room doživetij) in** **(b) Storitve oblikovanja in razvoja najmanj treh avtorskih projektov namenjenih interpretaciji kulturne dediščine oz. implementaciji turističnih produktov, vezanih na interpretacijo kulturne dediščine in** **(c) Storitve razvoja mobilnih aplikacij za operacijske sisteme Android in iOS v okviru najmanj dveh projektov.**
	ESPD, Del IV: Pogoji za sodelovanje, C: Tehnična in strokovna sposobnost Člen 58(4) Direktive 2014/24/EU določa naslednje pogoje za sodelovanje: - Za naročilo storitev: izvedba storitev določene vrste: V referenčnem obdobju je gospodarski subjekt opravil naslednje najpomembnejše storitve določene vrste. Naročniki lahko zahtevajo največ tri leta izkušenj in dovolijo navedbo izkušenj iz obdobja pred več kot tremi leti.
Dokazila:	Izpolnjen obrazec ESPD (v »Del IV: Pogoji za sodelovanje, C: Tehnična in strokovna sposobnost, Za naročila storitev: izvedba storitev določene vrste«): Podatki se vnašajo kot sledi: - Opis reference: Opišite vsebino posla tako, da bo razvidna zahteva vsebina - Skupaj znesek: Znesek celotnega posla (brez DDV) - Valuta: EUR - Aktivnost gospodarskega subjekta: Glavni izvajalec/Partner/Podizvajalec - Točni znesek: Vrednost dela posla, ki se nanaša na Escape Room oz. na interpretacijo kulturne dediščine oz. na razvoj mobilnih aplikacij, ki so bile s strani referenčnega naročnika plačane v referenčnem obdobju - Valuta: EUR - Začetni datum: Datum prvega plačila, ki je zajeto v vrednosti »Točni znesek« - Končni datum: Datum zadnjega plačila, ki je zajeto v vrednosti »Točni znesek« V nadaljevanju ponudnik navede podatke za dostop do zbirke informacij o referenčnem poslu, v kolikor je ta brezplačno na voljo. V nadaljevanju obrazca ponudnik pri besedi Zaupno označi DA in v nadaljevanju vpiše podatke o referenčnem naročniku: - Naziv prejemnika: Naziv (firma) referenčnega naročnika - Kontaktna oseba: Ime in priimek osebe pri referenčnem naročniku, ki bo na naročnikovo zahtevo potrdila in ocenila referenčni posel - E pošta: Elektronski naslov zgoraj navedene osebe - Telefon: Telefonska številka zgoraj navedene osebe Z klikom na + se po istem postopku doda naslednji referenčni posel.

Opomba:	Pogoj mora izpolnjevati ponudnik oz. ga lahko kumulativno izpolnijo vsi ponudniki v skupini ponudnikov. Za uspešno zaključene izvedbe storitev bo naročnik pripoznal referenčne storitve, ki so bile v prej navedenem obdobju zaključene (izdani so bili računi, ki so bili s strani referenčnega naročnika poravnani), in ki so s strani referenčnega naročnika ocenjene za kakovostne in količinsko ustrezne, pri čemer mora ocena znašati najmanj 4 na lestvici od 1 do 5 (ocena 1 pomeni nezadostno oceno in ocena 5 odlično oceno). Ne glede na prejeto oceno, naročnik ponudniku tehnične sposobnosti ne bo priznal, v kolikor bo pri preverjanju referenčnega posla pri referenčnem naročniku prejel informacijo, da je bila storitev izvedena nekakovostno. Za nekakovostno izvedena dela se štejejo: zamude pri reševanju zahtevkov zaradi razlogov na strani izvajalca, neodzivnost in pomanjkljivosti pri izvajanju storitev, izstavitev višjih računov, kot je bilo dogovorjeno oz. nespoštovanje dogovorjenih cen, odpoved pogodbe zaradi razlogov na strani izvajalca, unovčenje finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, obračun pogodbene kazni in podobno.
Dodatni pogoji (izjave):	
3.	Gospodarski subjekt zagotavlja: a) da razpolaga z ustreznimi kapacitetami za pravočasno in kvalitetno izvedbo javnega naročila, v skladu z zahtevami iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, pravili stroke ter določili predpisov in standardov s področja predmeta naročila; b) da ima ustrezna pooblastila, profesionalne in tehnične zmožnosti, finančne vire, izkušnje, ugled ter zaposlene z ustreznimi izkušnjami in strokovnim znanjem za pravočasno in kvalitetno izvedbo storitev v celotnem obsegu, ki ga ponuja v ponudbi; c) da izpolnjuje vse svoje zakonske obveznosti; d) da sprejema plačilni rok 30. dan od naročnikovega prejema posameznega računa; e) da se strinja in v celoti sprejema določila dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, vključno z določili vzorca pogodbe; f) da vsi skenirani dokumenti, ki so priložene ponudbi, ustrezajo originalom; g) da bo pri izvajanju storitve komuniciral v slovenskem jeziku.
Dokazilo:	ESPD za vsak gospodarski subjekt, ki nastopa v ponudbi. Šteje se, da je gospodarski subjekt s podajo ESPD obrazca izjavil, da izpolnjuje tudi ta pogoj.
	Gospodarski subjekt v listini Podatki o gospodarskem subjektu označi trditve izjave, ki jih sprejema.
4.	Ponudnik zagotavlja: a) dostavo finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, v vrednosti, obliki in vsebini ter v rokih, kot to določa dokumentacija v zvezi z oddajo javnega naročila; b) da se strinja, da je predložitev ustreznega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti pogoj za veljavnost pogodbe; c) da ne bo imel do naročnika predmetnega javnega naročila nobenega odškodninskega zahtevka, če ne bo izbran kot najugodnejši ponudnik, oziroma da v primeru ustavitve postopka, zavrnitve vseh ponudb ali odstopa od izvedbe javnega naročila ne bo zahteval povrnitve nobenih stroškov, ki jih je imel s pripravo ponudbene dokumentacije.
Dokazilo:	ESPD za ponudnika. Šteje se, da je ponudnik s podajo ESPD obrazca izjavil, da izpolnjuje tudi ta pogoj.
	Ponudnik v listini Podatki o gospodarskem subjektu označi trditve izjave, ki jih sprejema.

2.3. MERILA ZA IZBIRO NAJUGODNEJŠE PONUDBE

Izbira najugodnejše ponudbe bo potekala po kriteriju ekonomsko najugodnejše ponudbe.

Upoštevalo se bo naslednje merilo za razvrstitev ponudb: **Najnižja skupna ponudbena cena v EUR brez DDV/PDV.**

Ponudnik, ki bo ponudil najnižjo ponudbeno ceno bo točkovan s 100 točkami. Ostali ponudniki bodo prejeli sorazmerno manj točk, po naslednji formuli:

$$T1 = \frac{\text{nanjižja ponudbena cena} * 100}{\text{ponudbena cena ocenjevanega ponudnika}}$$

Upošteva se skupna ponudbena cena (skupaj za obe leti), navedena obrazcu Predračun.

Za najugodnejšo ponudbo bo izbran ponudnik z najnižjo ponudbeno ceno, ki bo točkovan s 100 točkami.

V primeru, da bi naročnik v postopku javnega naročanja prejel najmanj dve dopustni ponudbi, ki bi imeli enako ponujeno skupno ceno (100 točk), bo imela prednost ponudba, ki bo izkazovala višjo skupno vrednost referenc, podredno pa ponudba, ki bo v sistemu eJN oddana prej (hitreje).

2.4. PONUDBENA DOKUMENTACIJA

2.4.1. Vsebina ponudbene dokumentacije

Ponudbena dokumentacija mora biti napisana v slovenskem jeziku in predložena v elektronski obliki v sistemu e-JN. Način predložitve ponudbe je podrobno opisan v poglavju 2.1.11.

Ponudbo morajo sestavljati izpolnjeni ter ustrezno podpisani in potrjeni obrazci oz. parafirani vzorci.

Ponudba ne sme vsebovati nobenih sprememb in dodatkov, ki niso v skladu s to dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila ali potrebni zaradi odprave napak ponudnika. Popravljene napake morajo biti označene z inicialkami osebe, ki podpiše ponudbo.

Sestavljajo jo naslednje listine:

- Predračun (izpolnjen, podpisan);
- ESPD (izpolnjen, podpisan fizično ali elektronsko);
- Podatki o gospodarskem subjektu (izpolnjeno, podpisano);
- Zahteva po 94. členu ZJN-3 (če naročnik nastopa s podizvajalci, ki zahtevajo neposredno plačilo) (izpolnjeno, podpisano);
- Na vsaki strani parafiran vzorec pogodbe;
- Parafiran vzorec menične izjave s pooblastilom za zavarovanje dobre izvedbe pogodbenih obveznosti (vzorca se ne izpolnjuje);
- Parafiran vzorec menične izjave s pooblastilom za zavarovanje odprave napak v garancijskem roku (vzorca se ne izpolnjuje).

V kolikor listine ponudbe podpiše oz. parafira oseba, ki ni zakoniti zastopnik gospodarskega subjekta, je obvezna priloga ponudbe ustrezno pooblastilo zakonitega zastopnika tej osebi.

Navedbe v teh listinah morajo izkazovati aktualna in resnična stanja ter morajo biti dokazljive. Ponudnik, ki odda ponudbo, pod kazensko in materialno odgovornostjo jamči, da so vsi podatki in dokumenti, podani v ponudbi, resnični, in da priložena dokumentacija ustreza originalu. V nasprotnem primeru ponudnik naročniku odgovarja za vso škodo, ki mu je nastala.

Kadar koli se pri naročniku pojavi utemeljen sum, da je posamezni gospodarski subjekt (ne glede na razvrstitev njegove ponudbe) v postopku javnega naročila predložil neresnično izjavo ali ponarejeno ali spremenjeno listino kot pravo, naročnik Državni revizijski komisiji poda predlog za uvedbo postopka o prekršku iz 112. člena ZJN-3, prav tako lahko odstopi od sklenjene pogodbe o izvedbi javnega naročila.

2.4.2. Navodila za izpolnjevanje obrazcev in vzorcev

Listina **»Predračun«** mora izpolnjevati naslednje zahteve:

- Pri skupni ponudbi se kot ponudnike navede vse partnerje;
- Ponudbena cena mora biti izražena v evrih, brez DDV, zaokrožena na dve (2) decimalni mesti;
- Ponudbena cena mora biti oblikovana tako, da so upoštevane vse naročnikove zahteve iz tehničnih specifikacij te dokumentacije. Vsebovati mora vse potrebne stroške za celovito izvedbo storitev: dela, materiala, storitev, uporabe opreme, logistike, manipulativne stroške in druge eventualno potrebne stroške. Vključevati mora tudi popuste in rabate tako, da naročnika ne bremenijo kakršnikoli drugi stroški, povezani s predmetom javnega naročila. Naročnik naknadno ne prizna nobenih stroškov, ki niso zajeti v ponudbeno ceno (brez DDV).
- Posamezne postavke predračuna morajo biti ločeno ovrednotene. Postavki za vsebinsko in tehnično izvedbo CER ter za vzdrževanje sistema, se obračunajo sorazmerno vsem 4 naročnikom, postavka mobilne aplikacije pa le enemu naročniku.
- Ponujene cene so fiksne in nespremenljive za ves čas trajanja pogodbe. Pogodbeni stranki se lahko dogovorita zgolj za znižanje ponudbenih cen. Izvedena dela se bodo obračunavala po načelu »obračun po dejanskih količinah«, potrjenih s strani pooblaščenih oseb naročnika.
- Ponudba mora veljati do roka, določenega v poglavju 1.2 te dokumentacije.
- Listino se priloži kot »pdf« dokument v razdelek »Predračun«.

Ponudnik mora v Predračunu ponuditi storitev v celoti, kot je opredeljena s to dokumentacijo. Ponudnik ne sme spreminjati vsebine listine (razen v poljih obrazca, ki so za to predvidena).

ESPD: Vsak gospodarski subjekt, ki nastopa v ponudbi (ponudnik, partner, podizvajalec) mora predložiti izpolnjen ESPD. V kolikor se v ponudbi sklicuje na zmogljivosti drugega gospodarskega subjekta, je potrebno ESPD predložiti tudi za ta gospodarski subjekt.

Obrazec ESPD predstavlja uradno izjavo gospodarskega subjekta, da zanj ne obstajajo razlogi za izključitev in da izpolnjuje pogoje za sodelovanje, hkrati pa zagotavlja ustrezne informacije, ki jih zahteva naročnik. Obrazec ESPD vključuje tudi uradno izjavo o tem, da bo gospodarski subjekt na zahtevo in brez odlašanja sposoben predložiti dokazila, ki dokazujejo neobstoj razlogov za izključitev oziroma izpolnjevanje pogojev za sodelovanje. S predložitvijo obrazca ESPD gospodarski subjekt potrdi, da izpolnjuje tudi vse druge zahteve javnega naročila.

S predložitvijo obrazca ESPD se šteje, da je gospodarski subjekt podal tudi izjavo, da potrjuje, da ni povezan s funkcionarjem in po njegovem vedenju ni povezan z družinskim članom funkcionarja na način, določen v prvem odstavku 35. člena ZIntPK.

Navedbe v ESPD in/ali dokazila, ki ji predloži gospodarski subjekt, morajo biti veljavna.

Gospodarski subjekt naročnikov obrazec ESPD (datoteka XML) uvozi na spletni strani Portala javnih naročil/ESPD: https://ejn.gov.si/espd in v njega neposredno vnese zahtevane podatke. Podrobnejša navodila za izpolnjevanje ESPD so razvidna iz poglavja 2.2.1 in 2.2.2 (modro obarvani deli tabel).

Gospodarske subjekte izrecno pozivamo, da v delu B: Informacije o predstavnikih gospodarskega subjekta navedejo vse svoje zakonite zastopnike, vse člane upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa in vse osebe, ki imajo pooblastilo za zastopanje ali odločanje ali nadzor v gospodarskem subjektu. Za vse navedene je potrebno zapisati tudi **EMŠO** (za potrebe pridobitev potrdil iz kazenske evidence).

Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži svoj ESPD v razdelek »Dokumenti«, del »ESPD – ponudnik«, ESPD ostalih sodelujočih pa naloži v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči«. Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži elektronsko podpisan ESPD v xml. obliki ali nepodpisan ESPD v xml. obliki, pri čemer se v slednjem primeru v skladu Splošnimi pogoji uporabe informacijskega sistema e-JN šteje, da je oddan pravno zavezujoč dokument, ki ima enako veljavnost kot podpisan.

Za ostale sodelujoče ponudnik v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči« priloži lastnoročno podpisane ESPD v pdf. obliki, ali v elektronski obliki podpisan xml.

Podatki o gospodarskem subjektu: Gospodarski subjekt označi svojo vlogo v oddani ponudbi in vpiše vse zahtevane podatke. Gospodarske subjekte pozivamo, da so pozorni na navedbe v sprotnih opombah obrazca. V kolikor v ponudbi nastopa več gospodarskih subjektov, vsak zase izpolni to listino.

V tej listini mora vsak gospodarski subjekt zase navesti katera dela prevzema in njihovo vrednost. V kolikor v ponudbi nastopa več gospodarskih subjektov, vsak zase vpiše vrednost, ki jo prevzema, pri čemer mora biti seštevek vrednosti prevzetih del vseh gospodarskih subjektov enak skupni ponudbeni vrednosti.

Izpolnjena in podpisana listina Podatki o gospodarskem subjektu se priloži kot »pdf« v razdelek »druge priloge«.

Zahteva po 94. členu ZJN-3 se priloži, če ponudnik nastopa s podizvajalcem, ki zahteva neposredno plačilo. V te primeru listino izpolnita in potrdita tako ponudnik kot njegov podizvajalec.

Izpolnjena in podpisana listina Zahteva po 94. členu ZJN-3 se v sistemu e-JN priloži kot »pdf« dokument v razdelek »druge priloge«.

V kolikor ponudnik nastopa brez podizvajalcev ali pa ti ne zahtevajo neposrednega plačila, se listina ne prilaga.

Vzorec pogodbe. Ponudnik v ponudbeni dokumentaciji priloži na vsaki strani parafiran vzorec pogodbe. S tem izkaže, da se brezpogojno strinja z vsemi določili vzorca pogodbe. Vzorca se ne izpolnjuje. Vzorca ni dovoljeno spreminjati.

Parafiran vzorec se priloži kot »pdf« dokument v razdelek »druge priloge«.

Vzorec menične izjave s pooblastilom za zavarovanje dobre izvedbe pogodbenih obveznosti se ne izpolnjuje, ampak se le parafira na vsaki strani. S tem ponudnik potrdi, da določila vzorca sprejema. Vzorca ni dovoljeno spreminjati.

Parafirana listina Vzorec menične izjave s pooblastilom za zavarovanje dobre izvedbe pogodbenih obveznosti se v sistemu e-JN priloži kot »pdf« v razdelek »druge priloge«.

Vzorec menične izjave s pooblastilom za odpravo napak v garancijskem roku se ne izpolnjuje, ampak se le parafira na vsaki strani. S tem ponudnik potrdi, da določila vzorca sprejema. Vzorca ni dovoljeno spreminjati.

Parafirana listina Vzorec menične izjave s pooblastilom za zavarovanje odpravo napak v garancijskem roku se v sistemu e-JN priloži kot »pdf« v razdelek »druge priloge«.

3. TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Ponudnim mora v svoji ponudbi upoštevati vse zahteve naročnikov, kot so navedene v teh tehničnih specifikacijah in vzorcu pogodbe.

Predmet tega javnega naročila je del projektnih aktivnosti v okviru projekta »ZLATARSKE AVANTURE«, SIHR00280, ki se izvaja v okviru Interreg Programa Slovenija-Hrvaška v programskem obdobju 2021-2027.

Projekt temelji na oživljanju kulturne dediščine in tradicije zlatarstva ob reki Dravi v slovensko-hrvaškem čezmejnem območju. Cilj aktivnosti projekta je razviti in implementirati inovativni turistični produkt "Cultural Escape Room na Zlatarski šetnici" (v nadaljevanju: CER) in mobilno aplikacijo, ki bosta skupaj zagotavljala enotno, interaktivno ter pustolovsko izkušnjo za obiskovalce. Reka Drava sodi med redke zlatonosne reke v Sloveniji, kjer je izpiranje zlata ob reki Dravi v preteklosti igralo pomembno vlogo v življenju in navadah domačinov. Čeprav izpiranje zlata ni več dobičkonosen posel, se je tradicija izpiranja ohranila vse do danes. V preteklosti so ljudje v Dravi iskali zlato predvsem zaradi njegove vrednosti, danes pa ta dejavnost še vedno privablja tiste, ki se želijo preizkusiti v iskanju in raziskovanju naravnih virov.

CER bodo vzpostavljeni v treh občinah v Sloveniji (vsaka s svojim CER) in v treh občinah na Hrvaškem, kjer bo CER zasnovan kot skupno doživetje vseh treh občin. Skupno bodo štirje CER, ki bodo povezani v enotno Zlatarsko šetnico.

V Sloveniji bo CER postavljena v občinah Duplek, Zavrč in v občini Lenart, kjer je sedež Razvojne agenciji Slovenske gorice. Na Hrvaškem bo potekala ena igra, ki pa bo potekala v 3 občinah/županijah Igra bo na vseh lokacijah potekala na prostem in bo samostojna zaključena enota, hkrati pa bodo vse igre skupaj povezane v celoto, ki jo bo povezovala rdeča nit. Igre. CER bodo tako tvorile edinstveno uporabniško izkušnjo, ki bo obiskovalcev nudila poglobljeno možnost spoznavanja in raziskovanja tradicije izpiranja zlata na reki Dravi. Obiskovalci bodo na koncu vsake igre nagrajeni s spominkom, ki bo podobno kot igra sama, na vsaki lokaciji zaključena celota, hkrati pa bo tvoril skupen spominek celotne igre. Na vseh lokacijah je potrebno določiti tudi način prevzema spominka. CER na vsaki lokaciji predvideva med 3 in 6 točk. Na posameznik lokacijah obstaja tudi možnost obiska igre s kolesom.

Občina Duplek: v Občini Duplek bi želeli izpostaviti grad Vurberk in kulturne spomenike v okolici gradu, zgodovino gradu in povezanost graščakov s tradicijo izpiranja zlata, območje ob reki Dravi.

Lenart: v Lenartu bi želeli opraviti sprehod po mestu s poznavanjem mestnih znamenitosti, kulturnih spomenikov in naravnih zanimivosti. Lenart je simbolno Zlato srce Slovenskih goric.

Občina Zavrč: Občina Zavrč bi želela predstaviti bogato zgodovino kraja vse od bronaste dobe naprej, vključeni bi bili kulturni in naravni spomeniki ob dvorcu Zavrč in v njegovi bližini.

Hrvaška: hrvaški partnerji načrtujejo 1 CER igro v 3 občinah/županijah, kjer bi pokazali in predstavili kulturne in naravne znamenitosti v svojem okolju. CER vključuje Županije Donja Dobrava, Donji Vidovec in Sveta Marija.

Mobilna aplikacija bo ključni element za podporo orientaciji, dodatno informacijsko podporo in izboljšano uporabniško izkušnjo.

Hkrati je zaželeno, da mobilna aplikacija spodbuja obiskovalce tudi k obisku drugih turistično zanimivih produktov, npr. obstoječih kolesarskih poti …

3.1. TEHNIČNE SPECIFIKACIJE ZA CER

1. Raziskava kulturnih in zgodovinskih vsebin, povezanih z zlatarstvom. Vsaka igra mora vključevati elemente kulturne dediščine in tradicije zlatarstva, ki bodo obiskovalcem omogočili, da se poglobijo v zgodovinske, naravne in kulturne značilnosti območja. Sodelovanje z naročniki igre na posamezni lokaciji pri pripravi vsebine.

   Vsebine temeljijo na zgodovinskih dejstvih, dopolnjenih z lokalnimi legendami.

2. Oblikovanje koncepta igre, vključno z zgodbo, misijo in nalogami. Igre morajo biti vsebinsko povezane in med seboj tvoriti celovito zgodbo, ki bo obiskovalcem omogočila smiselno in enotno izkušnjo skozi različne stopnje igre na različnih lokacijah. Igre bodo izvajane na prostem, na različnih točkah Zlatarske šetnice, kar bo obiskovalcem omogočilo raziskovanje narave in kulturnih znamenitosti ob interaktivnem sodelovanju.

   Naloge vključujejo logične uganke, šifre, iskanje skritih predmetov in interakcijo z okoljem. Opredelitev zunanjih elementov igre, ki jih je treba dodati v okolje.

3. Določitev interaktivnih nalog in izzivov, prilagojenih vsaki lokaciji. Igra je zasnovana za širok spekter obiskovalcev, s poudarkom na vključevanju obiskovalcev v proces reševanja nalog, ki bodo povezane z zgodovinskim kontekstom zlatarstva. Upoštevati je treba časovno pripravljenost udeležencev za igro, ki naj ne bi bila trajala dlje kot 1 uro in pol.

   Na vsaki lokaciji mora biti jasno definirane točke igre, vsaka igra mora imeti najmanj 3 in največ 6 točk.

4. Opredelitev fizičnih elementov igre na posameznih lokacijah, ocena njihove vrednosti ter strošek nabave morebitnih fizičnih elementov.

5. Opredelitev koncepta spominka, načrt izdelave, predvideni strošek izdelave določenega števila spominkov (100 na vsako točko) v sklopu javnega naročila. Ob uspešno zaključeni igri bo vsak obiskovalec prejel spominek, ki bo povezan z zgodovino zlatarstva in kulturno dediščino tega območja. Spominek bo služil kot simbol uspeha v igri in kot trajen opomnik na doživetje. Koncept spominka naj bo oblikovan podobno kot igra, spominek vsake lokacije je zaključena celota, ki skupaj z ostalimi tvori skupen spominek.

   Spominek mora simbolizirati zlatarstvo in zaključiti izkušnjo. Opredelitev in načrt izdelave spominka.

6. Priprava dvojezičnega priročnika za implementacijo CER in vzdrževanje.

7. Ponudnik mora zagotavljati prenos avtorskih pravic na naročnike za vsebine CER in aplikacijo.

8. Ponudnik mora zagotavljati zmožnost interdisciplinarnega sodelovanja z zgodovinarji, turizmologi in oblikovalci doživetij.

9. Ponudnik mora izdelati podroben časovni načrt izvedbe projekta, vključno s ključnimi mejniki in roki za dokončanje posameznih faz.

10. Ponudnik mora predložiti podrobno ponudbo z vsemi stroški, vključno z razčlenitvijo stroškov za razvoj CER, morebitne opreme, mobilne aplikacije, testiranje in implementacijo.

3.2. TEHNIČNE SPECIFIKACIJE ZA RAZVOJ MOBILNE APLIKACIJE

1. Ponudnik mora predložiti tehnične specifikacije za razvoj CER in mobilne aplikacije, vključno z uporabo tehnologij za geolokacijo, multimedijske vsebine, varnostne ukrepe in dostopnost za različne uporabniške skupine.
2. Aplikacija mora delovati na operacijskih sistemih Android in iOS.
3. Zagotovljeno mora biti GPS sledenje trenutni lokaciji uporabnika na interaktivni karti Zlatarske šetnice.
4. Aplikacija mora zagotavljati informacijsko podporo za CER in Zlatarsko šetnico, ki vključuje dodatne vsebine, kot so zgodbe, video in zvočni posnetki.
5. Aplikacija mora vsebovati funkcionalnosti za beleženje napredka posameznikov skozi CER.
6. Aplikacija mora zagotavljati skeniranje QR kod za dostop do vsebin in nalog.
7. Aplikacija mora povezovati vse CER v enotno zgodbo,
8. Aplikacija mora biti dostopna v 3 jezikih: slovenščina, hrvaščina in angleščina. Prevod vsebin je element tega javnega naročila.
9. Ponudba mora vključevati izdelavo grafične podlage aplikacije.
10. Aplikacija mora omogočati možnost vsebinskega posodabljanja znotraj aplikacije.

3.3. OPIS PREDMETA JAVNEGA NAROČILA

3.3.1. Vsebina

Raziskava kulturnih in zgodovinskih vsebin, povezanih z zlatarstvom. Produkt mora vključevati elemente kulturne dediščine in tradicije zlatarstva, ki bodo obiskovalcem omogočili, da se poglobijo v zgodovinske, naravne in kulturne značilnosti območja. Sodelovanje z naročniki produkta na posamezni lokaciji pri pripravi vsebine. Naročniki se zavezujejo izvajalcu nuditi vso potrebno podporo za kvalitetno vsebinsko pripravo.

Oblikovanje avtorskega koncepta igre, vključno z zgodbo, misijo in nalogami. Igre morajo biti vsebinsko povezane in med seboj tvoriti celovito zgodbo, ki bo obiskovalcem omogočila smiselno in enotno izkušnjo skozi različne stopnje igre na različnih lokacijah. Igre bodo izvajane na prostem, na različnih točkah Zlatarske šetnice, kar bo obiskovalcem omogočilo raziskovanje narave in kulturnih znamenitosti ob interaktivnem sodelovanju. Izvajalec je dolžan pripravi 4 tematske interaktivne (CER) igre, ki se bodo vsaka zase zaključena celota, hkrati pa se bodo tematsko dopolnjevale.

Določitev interaktivnih nalog in izzivov, prilagojenih vsaki lokaciji. Produkt je zasnovan za širok spekter obiskovalcev, s poudarkom na vključevanju obiskovalcev v proces reševanja nalog, ki bodo povezane z

zgodovinskim kontekstom zlatarstva. Upoštevati je treba časovno pripravljenost udeležencev za igro, ki naj ne bi bila trajala dlje kot 1 uro in pol. Najmanjše število točk na posamezni lokaciji je 3, največ 6.

Opredelitev fizičnih elementov igre na posameznih lokacijah, ocena njihove vrednosti ter strošek nabave morebitnih fizičnih elementov.

Opredelitev koncepta spominka, načrt izdelave, predvideni strošek izdelave določenega števila spominkov (100 na vsako točko) v sklopu javnega naročila. Ob uspešno zaključeni igri bo vsak obiskovalec prejel spominek, ki bo povezan z zgodovino zlatarstva in kulturno dediščino tega območja. Spominek bo služil kot simbol uspeha v igri in kot trajen opomnik na doživetje. Koncept spominka naj bo oblikovan podobno kot igra, spominek vsake lokacije je zaključena celota, ki skupaj z ostalimi tvori skupen spominek.

Vsaka izmed iger naj bo zaključena celota, vendar naj obiskovalcu vzbuja radovednost in željo po izkušnji preostalih iger.

Oblikovanje avtorske aplikacije, ki naj služi kot podpora CER, s katero je uporabniku omogočena izboljšana izkušnja, hkrati pa mu omogoča beležiti napredek.

Aplikacija vsebuje tudi dodatne informacije o Zlatarski šetnici, video in zvočne posnetke ter vsebine, ki niso vključene v fizične točke CER.

Priprava dvojezičnega priročnika za implementacijo CER in vzdrževanje.

3.3.2. Tehnologija

Delovanje na operacijskih sistemih Android in iOS.

GPS sledenje trenutni lokaciji uporabnika in interaktivna karta Zlatarske šetnice.

Informacijska podpora za CER in Zlatarsko šetnico, ki vključuje dodatne vsebine, kot so zgodbe, video in zvočni posnetki.

Funkcionalnosti za beleženje napredka posameznikov skozi CER.

Skeniranje QR kod za dostop do vsebin in nalog.

Povezovanje vseh CER v enotno zgodbo prek aplikacije.

Aplikacija mora biti dostopna v 3 jezikih: slovenščina, hrvaščina in angleščina. Prevod vsebin je element javnega naročila.

Izdelava grafične podlage aplikacije.

Možnost vsebinskega posodabljanja znotraj aplikacije.

Uporabnina – gostovanje aplikacije na strežniku (5 let po zadnjem izplačilu projekta).

3.3.3. Šolanje naročnika in testiranje

Izvajalec v okviru te ponudbe izvede tudi šolanje za naročnike ter testiranje CER in aplikacije.

4. OBRAZCI IN VZORCI

PREDRAČUN

Številka ponudbe:	Vpišite številko ponudbe, ki jo določi ponudnik		
Datum:	Izberite datum	Kraj:	Vpišite ime kraja
Predmet naročila:	Vsebinska priprava in izdelava Cultural escape room (cer) ter mobilne aplikacije na Zlatarski šetnici		
Naročnik:	RASG d.o.o.		
Ponudnik:	Vpišite uradno ime/naziv ponudnika (pri skupni ponudbi vodilnega partnerja).		
Partnerji v skupini ponudnikov:	Vpišite uradno ime/naziv ponudnikov (partnerjev) v skupini ponudnikov).		
Podpisnik ponudbe:	Vpišite ime in priimek podpisnika ponudbe	☐ Zakoniti zastopnik ☐ Pooblaščenec[1]	
Veljavnost ponudbe:	Izberite datum		

Ponudbena cena (v EUR brez DDV/PDV, zaokroženo na 2 decimalni mesti):

Predmet	**Vrednost v EUR**
Storitve vsebinske priprave in izdelave Cultural escape room (CER) – Občina Duplek	Vpišite vrednost.
Vzdrževanje sistema (za celotno obdobje, opredeljeno v vzorcu pogodbe)	Vpišite vrednost.
Skupaj	Vpišite vrednost.
22 % DDV (Občina Duplek)	Vpišite vrednost.
Skupaj z DDV	**Vpišite vrednost.**

Predmet	**Vrednost v EUR**
Storitve vsebinske priprave in izdelave Cultural escape room (CER) – Občina Zavrč	Vpišite vrednost.
Vzdrževanje sistema (za celotno obdobje, opredeljeno v vzorcu pogodbe)	Vpišite vrednost.
Skupaj	Vpišite vrednost.
22 % DDV	Vpišite vrednost.
Skupaj z DDV	**Vpišite vrednost.**

Predmet	**Vrednost v EUR**
Storitve vsebinske priprave in izdelave Cultural escape room (CER) – Lokalna akcijska grupa Mura-Drava	Vpišite vrednost.
Vzdrževanje sistema (za celotno obdobje, opredeljeno v vzorcu pogodbe)	Vpišite vrednost.
Skupaj	Vpišite vrednost.
25 % PDV	Vpišite vrednost.
Skupaj s PDV	**Vpišite vrednost.**

[1] V primeru, da ponudbe ne podpisuje zakoniti zastopnik, je obvezna priloga ponudbe ustrezno pooblastilo.

Predmet	Vrednost v EUR
Storitve vsebinske priprave in izdelave Cultural escape room (CER) – Razvojna agencija Slovenske gorice d.o.o.	Vpišite vrednost.
Vzdrževanje sistema (za celotno obdobje, opredeljeno v vzorcu pogodbe)	Vpišite vrednost.
Skupaj	Vpišite vrednost.
22 % DDV	Vpišite vrednost.
Skupaj z DDV	**Vpišite vrednost.**

Predmet	Vrednost v EUR
Storitve vsebinske priprave in izdelave mobilne aplikacije na Zlatarski šetnici – Razvojna agencija Slovenske gorice d.o.o.	Vpišite vrednost.
22 % DDV	Vpišite vrednost.
Skupaj z DDV	**Vpišite vrednost.**

Skupna vrednost del vseh naročnikov	**Vpišite vrednost.**

Projekt se izvaja v okviru Interreg programa Slovenija Hrvaška 2021-2027 »Zlatarske avanture SIHR 00280« in je sofinanciran s sredstvi Evropskega sklada za regionalni razvoj.

Izjavljamo, da smo pri določitvi ponudbene cene upoštevali vsa določila dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.

Strinjamo se, da naročnik ni zavezan sprejeti nobene od ponudb, ki jih je prejel, ter da nam v nobenem primeru ne bodo povrnjeni nobeni stroški v zvezi z izdelavo ponudbe.

Žig:

Podpis:

Opomba: ☐ Ne poslujemo z žigom.

PODATKI O GOSPODARSKEM SUBJEKTU

v postopku oddaje javnega naročila
Vsebinska priprava in izdelava Cultural escape room (CER) ter mobilne aplikacije na Zlatarski šetnici

V ponudbi nastopamo kot:

☐ Ponudnik	☐ kot samostojni ponudnik ☐ kot vodilni ponudnik v skupini ponudnikov (parterjev) ☐ kot ponudnik t.j. partner v skupini ponudnikov ☐ kot ponudnik s podizvajalci
☐ Podizvajalec naslednjega ponudnika: Vpišite naziv. Kot podizvajalec: ☐ zahtevamo neposredno plačilo s strani naročnika in prilagamo obrazec Zahteva po 94. členu ZJN-3 ☐ ne zahtevamo neposrednega plačila s strani naročnika	
☐ Kot gospodarski subjekt na katerega zmogljivosti se sklicuje ponudnik	

Firma / ime:	Vpišite podatek
Naslov:	Vpišite podatek
Matična številka :	Vpišite podatek
ID za DDV:	Vpišite podatek
Registrirana dejavnost[2]:	Vpišite podatek
IBAN[3]:	Vpišite podatek
Uradni e-naslov:	Vpišite podatek
Spletna stran:	Vpišite URL ☐ Nimamo svoje spletne strani
Velikost[4]:	Izberite element
Zakoniti zastopnik:	Vpišite ime in priimek
Podpisnik pogodbe[5]:	Vpišite ime in priimek
Pooblaščena oseba za vročanje[6]:	Vpišite ime in priimek
Skrbnik pogodbe:	Vpišite ime in priimek
Kontaktni podatki skrbnika:	Vpišite e-naslov in tel. št. skrbnika pogodbe
Opis prevzetih del:	☐ ponujamo storitve v celoti ☐ ponujamo del storitev, in sicer: Vsebinski opis del
Ponudbena vrednost prevzetih del:	Vpišite vrednost.

Kontaktna oseba pri gospodarskem subjektu v postopku oddaje javnega naročila:

Ime in priimek:	Vpišite ime in priimek		
Telefon:	Vpišite podatek	Elektronska pošta:	Vpišite podatek

Izjavljamo (pogoj 3):

☐ da razpolagamo z ustreznimi kapacitetami za pravočasno in kvalitetno izvedbo javnega naročila, v skladu z zahtevami iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, pravili stroke ter določili predpisov in standardov s področja predmeta naročila;

[2] Navesti registrirano dejavnost, povezano s predmetom javnega naročila.
[3] Navesti številko TRR, na katerega se bo izvajalo plačilo po pogodbi.
[4] Skladno s https://ec.europa.eu/docsroom/documents/42921/attachments/1/translations/sl/renditions/pdf.
[5] Izpolni samo samostojni oziroma vodilni ponudnik, ki bo podpisnik pogodbe.
[6] Ime in priimek, ulica in hišna številka, kraj v Republiki Sloveniji (izpolni ponudnik, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji).

☐ da imamo ustrezna pooblastila, profesionalne in tehnične zmožnosti, finančne vire, izkušnje, ugled ter zaposlene z ustreznimi izkušnjami in strokovnim znanjem za pravočasno in kvalitetno izvedbo storitev v celotnem obsegu, ki ga ponujamo v ponudbi;
☐ da izpolnjujemo vse svoje zakonske obveznosti;
☐ da sprejemamo plačilni rok 30. dan od naročnikovega prejema posameznega računa;
☐ da se strinjamo in v celoti sprejemamo določila dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, vključno z določili vzorca pogodbe;
☐ da vsi skenirani dokumenti, ki so priložene ponudbi, ustrezajo originalom;
☐ da bomo pri izvajanju storitve komunicirali v slovenskem jeziku.

Kot ponudnik izjavljamo (pogoj 4):
☐ da bomo dostavili finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, v vrednosti, obliki in vsebini ter v rokih, kot to določa dokumentacija v zvezi z oddajo javnega naročila;
☐ da se strinjamo, da je predložitev ustreznega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti pogoj za veljavnost pogodbe;
☐ da ne bomo imeli do naročnika predmetnega javnega naročila nobenega odškodninskega zahtevka, če ne bomo izbrani kot najugodnejši ponudnik, oziroma da v primeru ustavitve postopka, zavrnitve vseh ponudb ali odstopa od izvedbe javnega naročila ne bomo zahtevali povrnitve nobenih stroškov, ki smo jih imeli s pripravo ponudbene dokumentacije.

Kraj: Vpišite ime kraja
Datum: Izberite datum

Žig:

Podpis:

Opomba: ☐ Ne poslujemo z žigom.

ZAHTEVA PO 94. ČLENU ZJN-3

v postopku oddaje javnega naročila

Vsebinska priprava in izdelava Cultural escape room (CER) ter mobilne aplikacije na Zlatarski šetnici

Podatki o podizvajalcu:

Naziv:	**Vpišite naziv podizvajalca.**
Naslov:	Vpišite naslov sedeža podizvajalca.
Odgovorna oseba:	Vpišite ime in priimek zakonitega zastopnika.

Podatki o glavnem izvajalcu (ponudniku):

Naziv:	**Vpišite naziv ponudnika.**
Naslov:	Vpišite naslov sedeža ponudnika.
Odgovorna oseba:	Vpišite ime in priimek zakonitega zastopnika.

Zahteva in soglasje podizvajalca:

Kot odgovorna oseba podizvajalca izjavljam, da pri izvedbi zgoraj navedenega javnega naročila od naročnika zahtevam neposredno plačilo.

Dajem soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto zgoraj navedenega ponudnika poravna mojo terjatev do tega ponudnika.

Datum: Izberite datum.

Žig: Podpis:

Opomba: ☐ Ne poslujemo z žigom.

Izjava glavnega izvajalca (ponudnika):

Kot odgovorna oseba ponudnika izjavljam, da bom v pogodbi pooblastil naročnika, da na podlagi z naše strani potrjenega računa, neposredno plača zgoraj navedenemu podizvajalcu.

Izjavljam, da bom svojemu računu priložil račun zgoraj navedenega podizvajalca, ki ga bom predhodno potrdil.

Datum: Izberite datum.

Žig: Podpis:

Opomba: ☐ Ne poslujemo z žigom.

VZOREC POGODBE

Razvojna agencija Slovenske gorice d.o.o., Trg osvoboditve 9, 2230 Lenart, ki jo zastopa direktorica Milojka Domajnko, matična številka: 2333813000, ID za DDV: 89110528, transakcijski račun: IBAN SI56 0410 2000 1490 780, odprt pri OTB bank d.d.

Občina Duplek, Trg slovenske osamosvojitve 1, 2241 Spodnji Duplek, ki jo zastopa župan Mitja Horvat, matična številka: 5883300000, ID za DDV: 41316819, transakcijski račun: IBAN SI56 0110 0010 0002 668, odprt pri UJP

Občina Zavrč, Goričak 6, 2283 Zavrč, ki jo zastopa župan Slavko Pravdič, matična številka: 5883377000, ID za DDV: SI 47964332, transakcijski račun: IBAN SI56 0110 0010 0014 308, odprt pri UJP

LAG Mura-Drava, Rade Končara 9, 40327 Donji Vidovec, Hrvaška, ki ga zastopa predsednik Mario Moharić, transakcijski račun: IBAN HR2902340009111054882 7 PBZ

(v nadaljevanju: naročniki)

in

xxxx, ki ga zastopa xxxx, matična številka: xxxx, ID za DDV: xxxx, transakcijski račun: IBAN xxxx

(v nadaljevanju: izvajalec)

skleneta naslednjo

POGODBO št. xxxx

1.člen
UVODNA DOLOČILA

Pogodbene stranke uvodoma ugotavljajo, da je:

- naročnik izvedel javno naročilo Vsebinska priprava in izdelava Cultural escape room (cer) ter mobilne aplikacije na Zlatarski šetnici, ki je bilo na Portralu javnih naročil objavljeno dne 12.05.2025, pod št. objave xxx;
- bil izvajalec izbran v prejšnji alineji navedenem postopku kot najugodnejši ponudnik za vsebinsko pripravo in izdelavo Cultural Escape Room (CER) igre ter mobilne aplikacije na Zlatarski šetnici v okviru projekta Zlatarske avanture (v nadaljevanju: projekt), ki se izvaja v okviru Interreg programa Slovenija Hrvaška 2021-2027 »Zlatarske avanture SIHR 00280« in je sofinanciran s sredstvi Evropskega sklada za regionalni razvoj.

2. člen
PREDMET POGODBE

Predmet pogodbe je vsebinska priprava, izdelava in implementacija Cultural Escape Room (CER) igre ter mobilne aplikacije na Zlatarski šetnici v okviru čezmejnega projekta Interreg Slovenija Hrvaška Zlatarske avanture (v nadaljevanju: produkt) po ponudbi izvajalca št. xxx, z dne dd.mm.2025, ki je sestavni del te pogodbe.

Predmet pogodbe je podrobno opredeljen v tehničnih specifikacijah javnega naročila.

3. člen
VREDNOST POGODBE

Vrednost del po ponudbi izvajalca za naročnika RASG d.o.o. znaša: xxx EUR brez DDV oz. xxx EUR z DDV. DDV se obračuna v skladu z nacionalno zakonodajo.

Vrednost del po ponudbi izvajalca za naročnika Občina Duplek znaša: xxx EUR brez DDV oz. xxx EUR z DDV. DDV se obračuna v skladu z nacionalno zakonodajo.

Vrednost del po ponudbi izvajalca za naročnika Občina Zavrč znaša: xxx EUR brez DDV oz. xxx EUR z DDV. DDV se obračuna v skladu z nacionalno zakonodajo.

Vrednost del po ponudbi izvajalca za naročnika Lokalna akcijska grupa MURA-DRAVA znaša: xxx EUR brez PDV oz. xxx EUR z PDV. PDV se obračuna v skladu z nacionalno zakonodajo.

Skupna pogodbena vrednost zanaša xxx EUR brez DDV oz. PDV in xxx EUR z DDV oz. PDV.

4. člen
FAZNOST IZVEDBE PREDMETA POGODBE

Predmet pogodbe bo izveden v dveh fazah bo potekal v dveh fazah.

Faza I zajema pripravo igre v obsegu:
- idejna rešitev, konceptualna zasnova CER;
- scenarij in določitev posameznih točk CER, vključno z dogovorjenim številom spominkov (100 kosov na vsakega partnerja) in morebitnimi drugimi elementi, ki so potrebni za izvedbo igre na posamezni lokaciji. Število točk je dogovorjeno z vsakim naročnikom ločeno.

Faza II se bo izvajala v obdobju od 01.09.2025 do 31.07.2026. Ta faza zajema pripravo igre v obsegu:
- aktivacija aplikacije finalizacija igre, opisnih tekstov, ugank, dialogov, grafična priprava, AR;
- testiranje igre in primopredaja.

Dinamika izvajanja posameznih faz je odvisna od opredeljene dinamike izvajanja aktivnosti v projektu in pogojena z roki za izdajo računov, kot so opredeljeni v 5. členu te pogodbe.

5. člen
OBRAČUN IN PLAČILO

Plačilo se izvede v skladu s terminskim načrtom stroškovnika projekta oz. glede na zaključek posameznih faz izvedbe naročila.

Izvajalec bo račune izstavil po realizaciji posamezne faze, na podlagi s strani naročnika potrjenega poročila o opravljenih storitvah.

Izvedene storitve se obračunajo po cenah iz ponudbenega predračuna.

Za storitve faze I se posameznemu naročniku izstavi račun v višini 50 % predračunske postavke »Storitve vsebinske priprave in izdelave Cultural escape room (CER)« v naslednji dinamiki in obliki:
- Občini Zavrč do 31. 7. 2025 v obliki e-računa;
- Občini Duplek do 31. 1. 2026 v obliki e-računa;
- Razvojni agenciji Slovenske gorice, d.o.o. 31. 7. 2026;
- LAG Mura-Drava do 31. 1. 2026, v obliki e-računa.

Po izvedbi faze II se posameznemu naročniku izstavi račun za preostalo vrednost izvedenih storitev v naslednji dinamiki in obliki:

- Občini Zavrč do 31. 1. 2026 v obliki e-računa;
- Občini Duplek do 31. 7. 2026 v obliki e-računa;
- Razvojni agenciji Slovenske gorice, d.o.o. do 31. 7. 2026;
- LAG Mura-Drava 31. 7. 2026 v obliki e-računa.

Rok plačila je v roku 30 (trideset) dni po prejemu posameznega računa oz. e-računa na naslov naročnika.

Če naročnikov skrbnik pogodbe v roku osem (8) delovnih dni od prejema računa ter s strani naročnika podpisanega poročila o opravljenih storitvah oz. primopredajnega zapisnika, računa ne zavrne delno ali v celoti, je naročnik dolžan račun plačati.

Posamezni naročnik poravna svoje obveznosti z nakazilom na transakcijski račun izvajalca. V primeru zamude plačila je naročnik dolžan plačati zakonske zamudne obresti.

6.člen
ROK IZVEDBE DEL

Predviden pričetek izvajanja storitev je naslednji delovni dan po podpisu te pogodbe.

Storitve se izvajajo skladno s terminskim načrtom projekta, ob upoštevanju 4. in 5. člena te pogodbe.

Rok predaje predmeta pogodbe v uporabo je najkasneje do 31.7.2026.

Podaljšanje rokov za izvedbo pogodbenih obveznosti je možno le na podlagi pisne utemeljitve izvajalca in ob pisnem soglasju naročnikov ter pod pogojem, da bodo so dopuščala pravila sofinanciranja projekta.

7. člen
OBVEZNOSTI POGODBENIH STRANK

S to pogodbo se izvajalec zaveže izdelati storitev iz drugega člena pogodbe, naročniki pa se zavežejo, da mu bo za to plačali s to pogodbo dogovorjeno ceno.

Storitve, ki so predmet pogodbe, opravlja izvajalec v skladu z določili te pogodbe in navodili naročnikov.

Način izvedbe storitev sme izvajalec izbrati v skladu s svojo strokovno presojo, če ga ne določijo naročniki ali če iz vsebine in namena naročila ne izhaja kaj drugega.

Izvajalec je dolžan takoj pisno opozoriti naročnike na okoliščine, ki bi lahko otežile ali onemogočile kvalitetno in pravilno izvedbo storitev.

Naročniki se obvezujejo, da bodo:

- izvajalcu nudili strokovno gradivo, povezano s vsebinsko pripravo naročila;
- izpolnjevali vse predvidene obveznosti v rokih in na predviden način;
- plačali naročeno in izvršeno storitev v dogovorjenem roku.

Izvajalec se obvezuje, da bo:

- svoje naloge opravil strokovno in s skrbnostjo dobrega strokovnjaka;
- izvajal svoje pogodbene obveznosti v dogovorjenem roku;
- pri izvajanju pogodbenih obveznosti uporabljal najbolj ustrezne informacijske tehnologije in metode;

- ob podpisu pogodbe vsakemu partnerju za njegov obseg del predal finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, ki ga mora v primeru spremembe pogodbene vrednosti ali spremembe roka izvedbe nadomestiti z novim, ki je skladno s spremembo;
- v okviru pogodbene cene vzdrževal zunanje elemente CER in zagotavljal njihovo uporabnost še najmanj 5 let po zaključku projekta;
- v okviru pogodbene cene vzdrževal aplikacijo in zagotavljal njeno delovanje in uporabnost še najmanj 5 let po zaključku projekta.

Projekt se bo predvidoma zaključil 28. 02. 2027. Naročniki si pridržujejo pravico do podaljšanja roka vzdrževanja, v kolikor pride do podaljšanja projekta. Takšno spremembo pogodbene stranke dogovorijo z aneksom k tej pogodbi.

Pogodbeni stranki se zavezujeta, da si bosta po svojih najboljših močeh prizadevali kvalitetno izpolniti pogodbene obveznosti in pri tem konstruktivno sodelovati.

8. člen
POGODBENA KAZEN

V primeru zamude, ki nastane po izključni krivdi izvajalca, je dolžan ta plačati pogodbeno kazen. Pogodbena kazen znaša 0,5% od pogodbene vrednosti za vsak koledarski dan zamude, vendar največ do višine 5% pogodbene vrednosti. Naročnik si pridržuje pravico, da bo pogodbeno kazen uveljavljal, v obdobju, ko pride do kršitve in sicer pri obračunu, s tem, da bo za znesek pogodbene kazni bremenil izvajalca, in za znesek pogodbene kazni zmanjšal obveznost za plačilo.

Če izvajalec zamuja z izvajanjem storitev toliko, da bi lahko naročniku nastala škoda ali da bi naročnik izgubil sofinancerska sredstva ali da bi izvedba izgubila pomen (npr. neodzivnost oziroma prepozna odprava napak, na katere opozori naročnik in zaradi katerih je delo naročnika oteženo), lahko naročnik nadomestno storitev naroči pri drugem izvajalcu na stroške izvajalca, lahko pa zahteva povrnitev dejanske škode in razdre pogodbo.

Če bi pogodbena kazen presegla mejo, ki je v tej pogodbi določena kot največja vrednost pogodbene kazni, lahko naročnik zahteva povrnitev dejanske škode.

Če zamuda izvajalca ali napake v izvedbi bistveno zmanjšajo pomen posla, lahko naročnik razdre pogodbo in uveljavlja škodo.

9. člen
PREVZEM

Pri prevzemu predmeta pogodbe se podpiše primopredajni zapisnik.

Preverjanje kvalitete in obsega realizacije predmeta pogodbe izvajajo naročniki oziroma s strani naročnikov potrjeni skrbniki pogodbe, ki po potrebi lahko organizirajo komisijo za preverjanje kvalitete in obsega storitev ter izdelkov, v sestavi: naročniki, izvajalec, druge odgovorne osebe pri naročnikih in zunanji svetovalec.

Rezultati teh preverjanj morajo biti dokumentirani in so tudi pogoj za realizacijo plačila. Dokumentiranje je lahko v pisni ali elektronski obliki.

10. člen
ODPRAVA NAPAK

Izvajalec je dolžan v času veljavnosti te pogodbe odpraviti vse skrite napake in morebitna neskladja, na katere ga opozori naročnik.

Izvajalec mora zagotavljati brezhibno delovanje aplikacije in popravilo napak pri izdelavi in postavitvi zunanjih elementov še 5 let po zaključku projekta. Pri tem mora upoštevati vremenske vplive v smislu, da morajo biti ti elementi vremensko odporni. Poškodbe, nastale zaradi vandalizma ali višje sile, niso predmet tega jamstva.

Kritične napake, ki onemogočajo uporabo aplikacije, bo izvajalec odpravil v roku petih delovnih dni od pisnega opozorila. Ostale napake bo izvajalec v okviru garancije odpravil v roku desetih delovnih dni.

11. člen
JAMSTVA IN GARANCIJSKE OBVEZNOSTI IZVAJALCA

Izvajalec za odpravo napak v garancijskem roku prvo navedenemu naročniku predloži finančno zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku v roku 30 dni po predaji in zagonu aplikacije in najkasneje pred potekom finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Višina garancije znaša 5% pogodbenih del z DDV.

Oblika finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku je določena v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila.

Naročnik zavarovanje unovči, če izvajalec po pisnem opozorilu naročnika v določenem roku ne odpravi ugotovljenih napak ali pomanjkljivosti.

V kolikor bo naročnik unovčil finančno zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku, bo moral izvajalec predložiti naročniku v roku štirinajst (14) dni od unovčenja zavarovanja novo zavarovanje v enaki višini in z enako končno veljavnostjo kot prvotno zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku.

12. člen
MATERIALNE AVTORSKE PRAVICE

Produkt je namenjen oživljanju kulturne dediščine izpiranja zlata na območju reke Drave in popularizaciji turističnih vsebin in turističnih destinacij.

Izvajalec s podpisom te pogodbe izjavlja in izrecno potrjuje, da ima vsa potrebna upravičenja za to, da na avtorskem delu brez zadržkov prenaša vse materialne avtorske pravice na druge subjekte.

Naročnik in izvajalec se dogovorita za izključni ter časovno in prostorsko neomejen prenos materialnih avtorskih pravic na avtorskem delu, z izvajalca na naročnika.

Prenos materialnih avtorskih pravic zajema vse materialne avtorske pravice, opredeljene v 22. členu ZASP v celoti, in sicer pravico reproduciranja, pravico javnega izvajanja, pravico javnega prenašanja, pravico javnega predvajanja s fonogrami in videoigrami, pravico javnega prikazovanja, pravico radiofuznega oddajanja, pravico radiofuzne retransmisije, pravico sekundarnega radiofuznega oddajanja, pravico dajanja na voljo javnosti, pravico predelave, pravico avdiovizualne priredbe, pravico distribuiranja in pravico dajanja v najem.

Avtor izrecno in brezpogojno dovoljuje naročniku, da materialne avtorske pravice, ki jih pridobi s to pogodbo, prenaša naprej na tretje osebe, ne da bi za to potreboval soglasje avtorja in ne da bi za tak prenos moral avtorju izplačati kakršnokoli dodatno plačilo.

Avtor na avtorskem delu obdrži moralne avtorske pravice

13. člen
VIŠJA SILA

Pod višjo silo se razumejo vsi nepredvideni in nepričakovani dogodki, ki nastopijo neodvisno od volje pogodbenih strank in ki jih pogodbeni stranki nista mogli predvideti ob sklepanju pogodbe ter kakorkoli vplivajo na izvedbo pogodbenih obveznosti.

Izvajalec je dolžan pismeno obvestiti naročnika o nastanku višje sile v dveh (2) delovnih dneh po nastanku le te.

Nobena od pogodbenih strank ni odgovorna za neizpolnitev katerekoli izmed svojih obveznosti iz razlogov, ki so izven njenega nadzora.

14. člen
VELJAVNOST POGODBE

Pogodba prične veljati z dnem podpisa vseh pogodbenih strank in z dnem predložitve finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, ki se preda prvo navedenemu naročniku.

Pogodba preneha veljati, ko so izpolnjene vse pogodbene obveznosti s strani vseh pogodbenih strank.

15. člen
PROTIKORUPCIJSKA KLAVZULA

Vsak poskus ali dejanje katerekoli osebe, ki bi v imenu ali za račun ponudnika predstavniku ali posredniku naročnika obljubila, ponudila ali dala kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla ali
- za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
- za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
- za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je naročniku povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku naročnika, posredniku naročnika, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku,

ima za posledico ničnost sklenjene pogodbe.

16. člen
SKRBNIKI POGODBE

Skrbniki pogodbe na strani naročnikov so:

- Razvojna agencija Slovenske gorice d.o.o.: xxxx.
- Občina Duplek: xxxx.
- Občina Zavrč: xxxx.
- LAG Mura-Drava: xxx.

Skrbnik pogodbe na strani izvajalca je: xxxx.

17. člen

RAZVEZNI POGOJ

Ta pogodba je sklenjena pod razveznim pogojem, ki se uresniči:

- če je naročnik seznanjen, da je sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev obveznosti iz drugega odstavka 3. člena ZJN-3 s strani dobavitelja ali njegovega podizvajalca ali
- če je naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ pri dobavitelju ali njegovem podizvajalcu v času izvajanja pogodbe ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi z/s: (1) plačilom za delo, (2) delovnim časom, (3) počitki, (4) opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali (5) zaposlovanjem na črno, in za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.

Razvezni pogoj se uresniči pod pogoji in na način, opredeljen v tretji alineji četrtega odstavka 67. člena ZJN-3.

18. člen
KONČNE DOLOČBE

Pogodba se lahko spremeni ali dopolni s pisnim aneksom, ki ga sprejmejo in podpišejo vse pogodbene stranke.

Pogodbene stranke se dogovorijo, da bodo poskušali vse spore iz te pogodbe rešiti sporazumno z neposrednimi pogovori med pooblaščenimi predstavniki vseh pogodbenih strank. V kolikor sporazum med strankami ne bi bil mogoč, se dogovorijo, da bo o sporih iz te pogodbe odločalo stvarno in krajevno pristojno sodišče po slovenskem pravu.

Pogodba je sestavljena v petih (5) enakih izvodih, od katerih prejmejo naročniki vsak en (1) in izvajalec en (1) izvod.

Podpisi pogodbenih strank:

VZOREC MENIČNE IZJAVE S POOBLASTILOM ZA ZAVAROVANJE DOBRE IZVEDBE POGODBENIH OBVEZNOSTI

Naročniku, **ime** in sedež naročnika, kot zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v postopku oddaje javnega naročila Vsebinska priprava in izdelava Cultural escape room (CER) ter mobilne aplikacije na Zlatarski šetnici, št. 4301-0002/2025, izročamo podpisano bianco lastno menico ter to menično izjavo s pooblastilom za izpolnitev in unovčenje menice.

Spodaj podpisani zakoniti zastopnik oziroma pooblaščenec izvajalca **firma** in sedež izvajalca nepreklicno izjavljam, da pooblaščam naročnika, **ime** in sedež naročnika, da lahko podpisano bianco menico, ki je bila izročena kot zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti za javno naročilo Vsebinska priprava in izdelava Cultural escape room (CER) ter mobilne aplikacije na Zlatarski šetnici, z naročnikovo oznako 4301-0002/2025, skladno z določili dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, ponudbe za predmetno naročilo in pogodbe št. xxx, brez poprejšnjega obvestila izpolni v vseh neizpolnjenih delih za znesek v višini xxx,xx, z besedo: xxxx evrov xx/100.

Izvajalec se odreka vsem ugovorom proti tako izpolnjeni menici in se zavezuje menico plačati, ko dospe, v gotovini. To pooblastilo velja do 30. 8. 2026.

Menični znesek se nakaže na račun naročnika **ime** in sedež naročnika, IBAN: xxx, odprt pri xxx. Izvajalec izjavlja, da se zaveda pravnih posledic izdaje menice v zavarovanje. Menica naj se izpolni s klavzulo »BREZ PROTESTA«.

Izvajalec hkrati pooblaščam naročnika **ime** in sedež naročnika, da predloži menico na unovčenje in izrecno dovoljujem banki izplačilo take menice.

Tako dajem nalog za plačilo oz. pooblastilo vsem spodaj navedenim bankam iz naslednjih mojih računov:
- domiciliat (naziv in naslov banke ali drugega plačnika)
- domiciliat (naziv in naslov banke ali drugega plačnika)
- domiciliat (naziv in naslov banke ali drugega plačnika)

V primeru obstoja dodatnega računa izvajalca, ki ni zgoraj naveden, izrecno dovoljujem izplačilo menice in pooblaščam banko, pri kateri je takšen račun odprt, da izvede plačilo.

Kraj: xxxx
Datum: dd.mm.llll

Izdajatelj menice: xxxx
Ime in priimek zakonitega zastopnika: xxxx
Funkcija: xxxx
Podpis:

_____

Priloga: bianco menica, žigosana in podpisana s strani odgovorne osebe izvajalca

VZOREC MENIČNE IZJAVE S POOBLASTILOM ZA ZAVAROVANJE ODPRAVE NAPAK V GARANCIJSKEM ROKU

Naročniku, **Razvojna agencija Slovenske gorice d.o.o.,** Trg osvoboditve 9, 2230 Lenart, Slovenija, kot zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku v postopku oddaje javnega naročila Vsebinska priprava in izdelava Cultural escape room (cer) ter mobilne aplikacije na Zlatarski šetnici, št. 4301-0002/2025, izročamo podpisano bianco lastno menico ter to menično izjavo s pooblastilom za izpolnitev in unovčenje menice.

Spodaj podpisani zakoniti zastopnik oziroma pooblaščenec izvajalca firma in sedež izvajalca nepreklicno izjavljam, da pooblaščam naročnika, **Razvojna agencija Slovenske gorice d.o.o.,** Trg osvoboditve 9, 2230 Lenart, Slovenija, da lahko podpisano bianco menico, ki je bila izročena kot zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku za javno naročilo Vsebinska priprava in izdelava Cultural escape room (cer) ter mobilne aplikacije na Zlatarski šetnici, z naročnikovo oznako 4301-0002/2025, skladno z določili dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, ponudbe za predmetno naročilo in Pogodbe št. xxx, brez poprejšnjega obvestila izpolni v vseh neizpolnjenih delih za znesek v višini xxxx EUR, z besedo: xxxx evrov xx/100.

Izvajalec se odreka vsem ugovorom proti tako izpolnjeni menici in se zavezuje menico plačati, ko dospe, v gotovini. To pooblastilo preneha veljati 31. 12. 2032.

Menični znesek se nakaže na račun naročnika **Razvojna agencija Slovenske gorice d.o.o.,** Trg osvoboditve 9, 2230 Lenart, Slovenija, IBAN: SI56 0410 2000 1490 780, odprt pri OTP banki d.d. Izvajalec izjavlja, da se zaveda pravnih posledic izdaje menice v zavarovanje. Menica naj se izpolni s klavzulo »BREZ PROTESTA«.

Izvajalec hkrati pooblaščam naročnika **Razvojna agencija Slovenske gorice d.o.o.,** Trg osvoboditve 9, 2230 Lenart, Slovenija, da predloži menico na unovčenje in izrecno dovoljujem banki izplačilo take menice.

Tako dajem nalog za plačilo oz. pooblastilo vsem spodaj navedenim bankam iz naslednjih mojih računov:
- domiciliat (naziv in naslov banke ali drugega plačnika)
- domiciliat (naziv in naslov banke ali drugega plačnika)
- domiciliat (naziv in naslov banke ali drugega plačnika)

V primeru obstoja dodatnega računa izvajalca, ki ni zgoraj naveden, izrecno dovoljujem izplačilo menice in pooblaščam banko, pri kateri je takšen račun odprt, da izvede plačilo.

Kraj: xxxx
Datum: dd.mm.llll

Izdajatelj menice: xxxx
Ime in priimek zakonitega zastopnika: xxxx
Funkcija: xxxx
Podpis:

_____

Priloga: bianco menica, žigosana in podpisana s strani odgovorne osebe izvajalca